

Oversigt – åbent møde:

Punkt 01 Godkendelse af dagsorden.

Orienteringssager

Punkt 02 Orientering om ansættelse af Skoleinspektør til Atuarfik Kilaaseeraq i Maniitsoq.

Punkt 03 Qeqqata Erhvervsrådets orientering om aktiviteter fra april 2010 juni 2010.

Punkt 04 Orientering af evalueringsseminar for administrative medarbejdere.

Økonomisager

Punkt 05 Økonomiudvalgets økonomirapport ultimo september 2010.

Punkt 06 Kommunalbestyrelsens økonomirapport pr. ultimo september 2010.

Punkt 07 1. behandling af budget 2011 samt overslagsårene 2012 til 2014.

Punkt 08 Maniitsoq driftsomplacering 2010.

Punkt 09 Sisimiut driftsomplacering 2010.

Punkt 10 Anlægsregnskaber Sisimiut.

Punkt 11 Budgetopfølgning, konto 40 Fripladser på Daginstitutioner.

Punkt 12 Budgetopfølgning, konto 41 Hjælpeforanstaltninger for Børn.

Punkt 13 Budgetopfølgning, konto 43 Førtdispension.

Punkt 14 Budgetopfølgning, konto 44 Underholdsbidrag.

Punkt 15 Budgetopfølgning, konto 45 Offentlig Hjælp.

Punkt 16 Budgetopfølgning, konto 46 Andre Sociale Ydelser.

Punkt 17 Budgetopfølgning, konto 47 Ældreforsorg.

Punkt 18 Budgetopfølgning, konto 48 Handicapområdet.

Punkt 19 Budgetopfølgning, konto 49 Andre Sociale Udgifter.

Punkt 20 Ansøgning om projektudviklingsmidler til filmprojekt - A Taste of Greenland.

Generelle sager

Punkt 21 Ændring af vedtægt for styrelsen af kommunale anliggender i Qeqqata Kommunia.

Punkt 22 Høring vedr. forslag til Selvstyrets bekendtgørelse om vederlæggelse af borgmestre og viceborgmestre samt kommunalbestyrelses- og bygdebestyrelsesmedlemmer mv.

Punkt 23 Reorganisering af KANUKOKA.

Punkt 24 Regulativ for Containerpladser i Qeqqata Kommunia.

Punkt 25 Dag- og natrenovationsindsamling i Kangaamiut.

Punkt 26 Taxapriser.

Punkt 27 Overtagelse af kaj ved Seqi olivinminen.

Personalesager

Punkt 28 Orientering om aktuelle personalesager.

Punkt 29 Eventuelt.

Mødet startet kl. 8:45
Mødet foregik som videokonference.

Deltagere:

Atassut

Søren Alaufesen, deltog pr. telefon
Bitten Heilmann, Maniitsoq - som suppleant for Karl Davidsen

Inuit Ataqatigiit

Katrine Larsen Lennert, Sisimiut

Siumut

Hermann Berthelsen, Sisimiut
Karl Lyberth, deltog pr. telefon

Fraværende med afbud:

Karl Davidsen (S)

Fraværende uden afbud:

Punkt 01 Godkendelse af dagsorden

Afgørelse

Dagsordenen godkendt.

Punkt 02 Orientering om ansættelse af Skoleinspektør til Atuarfik Kilaaseeraq i Maniitsoq

Journalnr. 03.03.02

Baggrund

Stillingen som skoleinspektør ved Atuarfik Kilaaseeraq i Maniitsoq har været opslået med ansøgningsfrist den 28. juli 2010.

Ved ansøgningsfristens udløb var der indkommet 1 ansøger.

Regelgrundlag

I henhold til personale kompetencereglerne for Qeqqata Kommunia, er beslutningskompetencen ved ansættelse af skoleinspektører henlagt til økonomiudvalget, efter indstilling fra uddannelseschef og ansættelsesudvalg.

Fagudvalget skal høres.

Faktiske forhold

I forbindelse med ansættelse til skoleinspektørstillingen, var Elna Heilmann eneste ansøger. Elna Heilmann har været skoleinspektør på samme skole i en åremålsansættelse indtil 31. juli 2010, hvor ansættelsesforholdet udløb. Elna Heilmann er lige nu fungerende skoleinspektør indtil stillingen besættes.

I forbindelse med ansættelsen har der været en høring med:

2. viceskoleinspektør Susanne Josefsen
Uddannelseschef Anna Heilmann
Direktør for Familie og Uddannelse Vibeke Møller Jensen

Alle var enige om at Elna Heilmann var kompetent til at fortsætte i stillingen som skoleinspektør ved Atuarfik Kilaaseeraq i Maniitsoq med følgende begrundelser:

- Har erfaring med både den pædagogiske og den administrative ledelse af skolen
- Kan varetage den økonomiske styring indenfor skolens budget
- Ønsker at indgå i et tæt samarbejde med personale, skolebestyrelse og forældre
- Har gennemgået relevant lederuddannelse

Elna Heilmann ansættes på åremålsvilkår for skoleinspektører i byskolerne, vedtaget i Kommunalbestyrelsen april 2010, med tilbagevirkende kraft fra 1. august 2010.

Direktionens bemærkninger

Ingen bemærkninger

Indstilling fra Området for Uddannelse

At Elna Heilmann ansættes som skoleinspektør ved Atuarfik Kilaaseeraq i Maniitsoq med virkning fra 1. august 2010.

Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalgsformandens behandling af sagen.

Formanden har den 21. september 2010 besluttet på vegne af Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalget at godkende indstillingen fra Området for Uddannelse.

Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalget blev orienteret om beslutningen ved mødet den 28. september 2010.

Borgmesterens behandling af sagen

Borgmesteren besluttede den 28. september 2010 på vegne af økonomiudvalget, at Elna Heilmann ansættes som skoleinspektør ved Atuarfik Kilaaseeraq i Maniitsoq med virkning fra 1. august 2010

Økonomiudvalget orienteres om beslutningen ved næstkommende møde.

Indstilling

Sagen forelægges til økonomiudvalgets orientering.

Afgørelse

Taget til orientering.

Bilag

Ingen

Sularisassanngorlugu ingerlatinneqarpoq <i>Sendt til videre foranstaltning til:</i>	HR-afdeling
Assilinera/Kopi:	
13. oktober 2010 Aningaasaqarnermut ataatsimiititaliaq / Økonomiudvalget Qeqqata Kommunia	
Hermann Berthelsen Borgmester	/ Paneeraq Olsen Kommunaldirektør

Punkt 03 Qeqqata Erhvervsrådets orientering om aktiviteter fra april 2010 juni 2010

Journalnr.01.07.10

Baggrund

I henhold til servicekontrakten mellem Qeqqata Kommunia og Qeqqani Inuussutissarsiornermut Siunnersuisoqatigiit (QIS, Qeqqata Erhvervsråd) er QIS forpligtiget til at udarbejde en status for selskabets arbejde ved hvert kvartals afslutning.

Regelgrundlag

Servicekontrakt mellem Qeqqata Kommunia og QIS af 5. januar 2010.

Faktiske forhold

April

Første halve del af april præges af Arctic Circle Race (ACR), jf. Qeqqata Erhvervsråds servicekontrakt med ACR.

En del af april har Qeqqata Erhvervsråd haft annoncer både lokalradio i Sisimiut og Maniitsoq, Sisimiut TV samt Sivdleq om iværksætterrådgivningsmulighed, hvor formål har været at alle med behov for rådgivning ifm. iværksætteri kan rette kontakt til erhvervssekretariat. Samtidig har der været direkte lokalradio transmission gennem Sisimiut Tusaataat samt Akisuasoq Radio og TV hvor hele regionen kan høre med og deltage, hvor vi præsenterede Erhvervsplanen 2010.

Turismeområdet

(Afrapporteringen afspejler for hele kvartalet udvalgte opgaver)

Fokus var på indsamling af data fra regionens aktører, herunder i Maniitsoq og Kangaamiut. I Maniitsoq blev der parallelt med aktørsamtalerne afholdt et offentligt turismeudviklingsmøde, hvor deltagerne fik mulighed for at pege på udviklingsbehov og fremtidsønsker. Dette arbejde indgår i processen henimod en turismestrategi for Destination Arctic Circle Region.

Som et led i det fortsatte fokus på anløbsparathed og koordination af krydstogtanløb arrangeredes d. 27. april et åbent møde om disse emner, hvor deltagerne fik mulighed for at lære mere om Port Readiness. Dette er blevet fulgt op med indkøb af velkomstbannere til alle havne, der modtager krydstogtskibe i sommeren 2010.

Sekretariatet gjorde også i april status på Selvstyrets arbejde med lovgivninger vedrørende koncessioner på bl.a. lystfiskeri, trofæjagt og heliskiing og var inden da i dialog med en række af erhvervets interessenter om behov og forventninger til lovgivningen. Der afventes fortsat svar fra Selvstyret.

Arbejdet med at synliggøre QIS' kompetencer har blandt andet ført til, at turismeaktører nu løbende henvender sig til sekretariatet med spørgsmål og behov for rådgivning. Efter besøget i Kangaamiut etableredes foreningen Kangaamiut Tourism, og her eksisterer et rådgivningsbehov, ligesom virksomheder fra både Maniitsoq og Sisimiut har modtaget sparring og rådgivning i perioden.

Erhvervs- og iværksætterrådgivning:

Sisimiut	9
Maniitsoq	1
Kangaamiut	1

Maj

Der har været fokus på iværksætteri, hvor erhvervssekretariatet arrangerede i begyndelse af maj i Sisimiut samt i slutning af maj i Maniitsoq en iværksætteraften (informationsaften) i samarbejde med GrønlandsBanken A/S om iværksætterrådgivning, banklån mv. I Sisimiut har der været en del interesse for arrangementet, hvorimod i Maniitsoq har det været mindre interesse. Efter at der har været henvendelser om behovet for iværksætterkurser undersøger erhvervssekretariatet mulighed for kurser inden for emnet med lokale undervisere.

Erhvervssekretariatet deltog til NORA-mødet på Reykjavik, projektsamarbejdsudvikling på tværs af Nordlige Atlanterhavet, hvor der er deltagelse fra Norge, Færøerne, Island, Grønland, Østlig Canada, samt Skotland/Irland. Erhvervssekretariatet finder det meget inspirerende at deltage i den slags møder, specielt lande som ligner meget forhold i vores region. Samarbejde og netværk er på denne måde etableret.

I slutning af maj holder Qeqqata Erhvevsråd generalforsamling.

Der har været et møde med en tidligere medarbejder ved Piorsaavik samt en fra ATI, om tang-potentialet i Grønland, formålet har været at hente viden om mulig tang-produktion i vores region.

Britisk TV selskab ”Trans World Sport” lavede en udsendelse om dette års ACR på 8 minutter. Trans World Sport kan ses af 259 mio. seere rundt om i verden, og bl.a. TV2 sendte udsendelse i lang og kort form 4 gange den 5. maj 2010. Det var en god og værdifuld markedsføring af Arctic Circle Race, Sisimiut og Grønland. Flere udenlandske medier har også haft artikler om ACR og Sisimiut.

Der var besøg af 2 repræsentanter fra Danmarks Eksportråd, hvor der blev holdt møde med Sisimiut Fish ApS om selskabets planer om eksport af søpindsvin rogn til Japan, hvor erhvervssekretariatet også deltog.

Sisimiut Fish ApS har ansøgt Eksportrådet om 1 x startpakke der skal bruges til medfinansiering af betaling til Danmarks Ambassade i Tokyo. Ambassaden skal bistå Sisimiut Fish ApS i forbindelse med at lave aftaler med importører af rogn, samt lave andre arrangementer der relaterer til eksport af rogn. Delegationen fra Sisimiut skal også besøge fødevare- og teknologimessen i Tokyo, bl.a. for at indhente inspiration af diverse produkter.

Turismeområdet

Maj indledtes med de Turismefaglige Dage i Nuuk, hvor GTEs nye direktør Anders Stenbakken tydeliggjorde selskabets nye profil og fokus på nationalt samarbejde. I denne ånd har Destination Arctic Circle Region bl.a. indledt en dialog med Destination East Greenland om fremtidigt samarbejde omkring viden, ideer, branding og produkter.

I maj udsendtes det andet aktørrettede nyhedsbrev hvor bl.a. anløbsparathed var et emne, ligesom der blev lagt vægt på at informere om nye procedurer vedrørende produktudviklingsstøtte og garantistillelser for lån.

Udviklingen af et nyt website for regionen blev igangsat i maj måned med en ansøgning om midler til et infostander og web-projekt, og arbejdet med den nye hjemmeside optager nu en stor del af turismeudviklingsarbejdet.

Erhvervsrådets turismearbejdsgruppe påbegyndte ideudviklingen omkring A Taste of Greenland tv-programmerne, som vurderes til at have et endog meget stort potentiale branding- og markedsføringsmæssigt for regionen. Gruppen arbejder tæt sammen med GTE om ideudviklingen henimod den endelige beslutning om finansiering og produktion. Dette ventes at tage resten af året.

Erhvervs- og iværksætterrådgivning:

Sisimiut	5
Kangerlussuaq	2
Maniitsoq	5
Kangaamiut	1

Juni

Erhvervssekretariatet afholdt informationsmøde med SAAPP's bestyrelse, om hvilke fordele der er ved medlemskab af Qeqqata Erhvervsråd. Mødet blev modtaget meget positivt af foreningen, og der blev lagt op til flere møder efter behov.

Erhvervssekretariatet og fiskerikonsulenten laver løbende opgaver der vedrører fiskerimessen POLAR FISH 2010 som afholdes i perioden 7. – 9. oktober i år. Der er bestilt en stor stand på 18 m². Der vil blive taget stilling til, hvilke aktiviteter der skal foregå på standen, og hvilke aktiviteter der skal tilbydes sideløbende med messen.

ACR holdt generalforsamling den 22. juni 2010.

Der er allerede forespørgsler om Arctic Circle Race 2011. Der er indtil videre kommet forespørgsler fra Danmark, Tjekkiet, Canada, Schweiz, Australien, Østrig og USA. Netop henvendelsen fra USA er spændende, da det er en medarbejder fra et filmselskab der har spurgt til løbet, så det bliver spændende at se, hvad det bærer med sig. Det lader til at udsendelsen via Trans World Sport er ved at få positiv effekt på interessen af ACR.

Ellers er det private personer og rejseselskaber der har forespurgt til løbet.

Turismeområdet

Webudviklingsarbejdet fortsætter og efter kommunens godkendelse af infostanderprojektet er dette nu igangsat. Delprojektet med infostanderne forventes afsluttet i oktober 2010, mens webprojektet vil løbe indtil første kvartal 2010.

Planlægningen af deltagelsen på Vestnorden Travel Mart 2010 på Island i september og deltagelsen på Adventure Travel World Summit i Skotland i oktober er igangsat. Sidstnævnte er et tentativt fokus for turismeudviklingen idet regionens nye profil forventes at blive mere adventure-fokuseret.

Turismekonsulenten har i juni desuden udført opgaver for Qeqqata Kommunia i form af et åbent hus arrangement på Amutsivik / Værftet i Sisimiut, afrapportering af Clim-ATIC projektets WP4 og foreberedelse af WP3 i august/september.

Derudover er der afholdt et møde om mulige delprojekter i forbindelse med et forbedret vinterspor mellem Sisimiut og Kangerlussuaq – et projekt, der bl.a. vil forlænge slædesæsonen markant og øge sikkerheden i sporet betydeligt.

Arbejdet med turismestrategien fortsætter og sommeren over analyseres indsamlede data ligesom der foretages nærmere research af turismefaglige emner til både turismestrategi, brandingformål, webudvikling og generel turismeviden.

I hele kvartalet har der løbende været kontakt med medierne i forsøget på at skabe positiv omtale af regionen. Således har QIS' turismeudviklingsarbejde direkte afstedkommet, at der været bragt historier følgende steder:

- *Sermitsiaq avis og web*: historier om bl.a. infostandere, lovlig og ulovlig passagersejls, krydstogtarrangementer i Itilleq.
- *KNR radio og web*: historier om ny turistforening i Kangaamiut, Arctic Circle Region fotokonkurrence.
- *Sivdleq*: historier om cruisekoordination og om turismeudvikling i almenhed
- *Greenland.com*: Nyhed om Arctic Circle Region fotokonkurrence.

Derudover har Qeqqata Erhvervsråd etableret en Facebook side og en twitter profil, hvor der løbende bringes nyheder og viden ud til en stadigt stigende gruppe af deltagere.

Erhvervs- og iværksætterrådgivning:

Sisimiut	6
Kangerlussuaq	2
Maniitsoq	2

Indstilling

Adminsitrationen indstiller til økonomiudvalget om at tage orienteringen til efterretning.

Afgørelse

Taget til orientering.

Bilag

Ingen

Suliarisassanngorlugu ingerlatinneqarpoq	
Sendt til videre foranstaltning til:	KB-orientering
Assilinera/Kopi:	
13. oktober 2010	
Aningaasaqarnermut ataatsimiititaliaq / Økonomiudvalget Qeqqata Kommunia	
Hermann Berthelsen	/
Borgmester	Paneeraq Olsen Kommunaldirektør

Punkt 04 Orientering af evalueringsseminar for administrativ medarbejdere

Journalnr.

Baggrund

Qeqqata Kommunia's Økonomiudvalget besluttede i sit møde den 20. april 2010, at arrangere et evalueringsseminar for medarbejderne i administrationen, der skulle evaluere kommunesammenlægning efter der er gået 1½ år.

Regelgrundlag

Styrelseslovens § 25, stk. 1 nr. 2, varetager Økonomiudvalget alle sager vedr. løn og personaleforhold.

Faktiske forhold

Qeqqata Kommunia indhentede tilbud fra Kompetence Kompagniet om afholdelse af evalueringsseminar for administrativ medarbejdere med ønske om at der i uformelt tone, at drøfte hvilke fordele og ulemper der har været i forbindelse med sammenlægning af tidligere Maniitsoq og Sisimiut kommune til Qeqqata Kommunia.

Medarbejderne blev orienteret om hvordan evalueringsseminaret planlægges afholdt ved personalemøde først i Maniitsoq den 3. juni 2010 og i Sisimiut den 7. juni 2010. Her blev medarbejderne orienteret om at der vil blive sendt en skema som skal udfyldes over max. 3 fordele og max. 3 ulemper ved kommunesammenlægning. Disse skulle danne grundlag for temaer til selve evalueringsseminaret. Efterfølgende blev brevet sendt til medarbejderne den 16. juni 2010 med tidsplan for processen.

Evalueringsseminaret blev inddelt i flere faser.

Første del – indsamling af data

Første del af udviklingsarbejdet var en indsamling af medarbejderudsagn omkring bekymringer og fordele i forbindelse med kommunesammenlægning. Dette foregik ved at HR-kontoret sendte pr. mail til alle medarbejderne den 16. juni 2010 om at udfylde skema med udsagn om max. 3 fordele og max. 3 ulemper ved kommunesammenlægning. Resultatet blev, at der var skrevet 118 bekymringer og 84 fordele. Disse udsagn skulle kvalitetssikres og bearbejdes således alle er enige om udgangspunktet.

Anden del – bearbejdelse analyse

Arbejdet udføres af borgmester og direktører samt repræsentanter fra QEQQATA KOMMUNIA - efter et fast styret, kortvarigt og intenst forløb. Der sættes således fokus på, HVAD der kan/skal forbedres - og HVORDAN (- og alle forsøg på at diskutere HVEM og HVORFOR hindres.) Dette forløb er ikke en jagt på synderbukke eller placering af skyld - og konflikter tøjles af det styrede forløb.

Forarbejde

Deltagerne skal på forhånd komme med mulige forbedringspunkter til for organisationen. De indsendte materialer samles og skal igennem førsteanalyse fase anvendes til at tematisere evalueringsmøderne i Maniitsoq og Sisimiut.

Arrangementerne er fordelt således evalueringsmøde i Maniitsoq (én dag, den 8. september 2010) og Sisimiut (én dag, den 1. september 2010), samt en opsamlingsmøde over videokonference (én dag).

Tredje del – løsningsarbejdet og det videreførløb.

Når overblikket og overordnede problemstillinger er kendt og erkendt skal løsningsarbejdet igangsættes. Chefgruppen samles til en opfølgingsmøde i Sisimiut og holdt den 29. september 2010, for i fællesskab at diskutere og starte de handlinger der skal til for løse de overordnede problemstillinger. I den forbindelse skulle:

- Handlingsplaner udarbejdes
- Kommunikationsform og graden af information for udviklingsarbejdet besluttet
- Den samlede organisering for styring i forandringsarbejdet etableres.

Dataindsamling, analyse og beslutning

En systematisk afsøgning i den samlede kreds af konkrete forbedringspunkter pegede på 118 forbedringspunkter, som deltagerkredsen analyserede i fællesskab. Analysen pegede på 24 problemstillinger, hvis bearbejdelse tydeligvis ville forbedre Qeqqata Kommunia dagligdag. De 24 problemstillinger er vist nedenfor:

Manglende samarbejde på tværs	Manglende ansvar
Mobning	Stress
Utilfredshed med organisationsstruktur	Uhensigtsmæssig fysisk placering
Dårlig fysiske rammer	Dårlig ledelse
Fravær	Arbejdsbeskrivelse
Manglende IT udstyr	Manglende planlægning
Manglende kommunikation	Frustration over åbningstider
Fysiske rammer	IT
Uklare, uhensigtsmæssige arbejdsgange	Manglende ledelse
Uklare organisationsforhold	Kompetenceudvikling
Mangelfuld information	Manglende udveksling
Manglende ressourcer	Arbejdstilrettelæggelse

Næste skridt

Udefra identifikation af bekymringer udarbejdede chefgruppen handleplan for hvordan de forskellige problemstillinger i samarbejde skal løse. Handleplan er vedlagt som bilag nr. 1. Der skal udarbejdes projektbeskrivelse af hvordan handleplanerne implementeres med tidsplan. Projekterne skal indgå i chefgruppens udviklingsprojekter og skal prioriteres.

Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger

Administrationens vurdering

Det er administrationen vurdering at evalueringsseminaret er forløbet godt og at det er vigtigt for administrationen at der er sket en evaluering efter 1½ år efter sammenlægning. På den måde bliver alle problemstillinger, der er forbundet med at sammenlægge forskellige steders arbejdsrutiner og kultur, identificeret. Efter identificering kan løsning af problemstillingerne udarbejdes og lave handleplaner.

Chefgruppen finder at det er yderst vigtigt at alle tager et ansvar og at medarbejderne inddrages og orientering om forskellige tiltag ved at informere specielt ved fælles møder.

Indstilling

Administrationen indstiller til Økonomiudvalget at:

- tage evalueringsseminar til efterretning

Afgørelse

Taget til orientering.

Bilag

1. Liste over medarbejdernes fordele og bekymringer
2. Handleplan

Suliarisassanngorlugu ingerlatinneqarpoq <i>Sendt til videre foranstaltning til:</i> KD
Assilinera/ <i>Kopi:</i> HR-afdeling
13. oktober 2010 Aningaasaqarnermut ataatsimiititaliaq / Økonomiudvalget Qeqqata Kommunia
Hermann Berthelsen / Paneeraq Olsen Borgmester Kommunaldirektør

Punkt 05 Økonomiudvalgets økonomirapport ultimo september 2010

Journalnr. 06.00

Faktiske forhold

Forbruget/indtægterne skal ligge på 75,0 %, hvis forbruget er jævnt fordelt over hele året.

Administrationsområdet

Konto	Kontonavn	(1.000 kr)	(1.000 kr)	(1.000 kr)	(1.000 kr)	i %
10	UDGIFTER TIL FOLKEVALGTE	7.999	0	7.999	4.955.028	3.044 61,9%
11	DEN KOMMUNALE FORVALTNING	74.895	111	75.006	55.915.153	19.091 74,5%
12	KANTINEDRIFT	912	0	912	964.034	-52 105,7%
18	TVÆRGÅENDE AKTIVITETER	7.821	-110	7.711	3.754.344	3.957 48,7%
Total		91.627	1	91.628	65.588.558	26.039 71,6%

Administrationsområdet har et samlet forbrug på 65,6 mio. kr. ud af en bevilling på 91,6 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 71,6 %. Det lave forbrug på tværgående aktiviteter skyldes at kommunen endnu mangler at blive faktureret for alle sine forsikringer og at INI A/S af forsikringspræmierne er indbetalt.

Kommunale erhvervsengagementer

Kommunale Erhvervsengagementer	Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto Kontonavn	(1.000 kr)	(1.000 kr)	(1.000 kr)		(1.000 kr)	i %
37 KOMMUNALE ERHVERSENGAGEMENTER	4.131	-90	4.041	2.413.655	1.627	59,7%
Total	4.131	-90	4.041	2.413.655	1.627	59,7%

Kommunale erhvervsengagementer har et forbrug på 59,7 % ud af en bevilling på 4,0 mio. kr.

Skatter, tilskud og udligning

Skatter, tilskud og udligning	Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto Kontonavn	(1.000 kr)	(1.000 kr)	(1.000 kr)		(1.000 kr)	i %
80 PERSONLIG INDKOMSTSKAT	-278.000	0	-278.000	-185.129.475	-92.871	66,6%
81 SELSKABSSKAT	-4.000	0	-4.000	-1.700.000	-2.300	42,5%
83 GENERELLE TILSKUD OG UDLIGNING	-239.285	10.105	-229.180	-171.899.253	-57.281	75,0%
Total	-521.285	10.105	-511.180	-358.728.728	-152.451	70,2%

Qeqqata Kommunian har indtægter fra skatter, tilskud og udligning på 358,7 mio. kr. ud af en samlet bevilling på 511,2 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 70,2 %. Indkomstskatterne er mindre end forventet.

Andre indtægter og afskrivninger

Andre indtægter og afskrivninger		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn	(1.000 kr)	(1.000 kr)	(1.000 kr)		(1.000 kr)	i %
85	RENTER,KAPITALAFKAST SAMT KURSTAB-OG GEVINST	-12.976	0	-12.976	-7.885.940	-5.090	60,8%
86	ANDRE INDTÆGTER	-4.600	-800	-5.400	-8.942.956	3.543	165,6%
88	AFSKRIVNINGER	1.100	0	1.100	52.891	1.047	4,8%
Total		-16.476	-800	-17.276	-16.776.005	-500	97,1%

Der er tilkommet Qeqqata Kommunia indtægter fra renter, kapitalafkast, salg af fast ejendom og byggemodningsafgifter og afskrivninger for i alt 16,8 mio. kr. ud af en samlet bevilling på 17,3 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 97,1 %. Der er flerindtægter på byggemodningsafgifter vedr. Sisimiut. Indtægter fra salg af Sermit er bogført.

Forventet ultimo beholdning

Likvid beholdning primo 2010	77.201.967
Driftsresultat iht. budget 2010	-15.743.000
Statusforskydninger	-14.788.000
Tillægsbevillinger	-25.690.000
Samlet kasseforskydning	-56.221.000
Likvid beholdning ultimo 2010	20.980.967

De likvide aktiver forventes at falde fra 77,2 mio. kr. til 21,0 mio. kr. ved årets slutning. Denne forventning bygger på størrelsen af den likvide beholdning primo 2010, det forventede driftsresultat fra budget 2010, de forventede statusforskydninger (40-60 boliglån), samt de tillægsbevillinger der indtil videre er givet.

Restancer

De samlede restancetilgodehavender til Qeqqata Kommunia er pr. 1.10.2010 i alt på 53,9 mio. kr. svarende til en stigning på 4,1 mio. kr. ift. den 1.6.2010. Der kan konstateres en stigning på diverse regninger andre kommuner vedr. Maniitsoq og en stigning på diverse regninger socialforvaltningen vedr. Sisimiut.

Indstilling

Det indstilles til økonomiudvalget,

at tage økonomirapporten til efterretning.

Afgørelse

Økonomirapporten taget til efterretning.

Bilag

1. Balance for Qeqqata Kommunia på udvalgsniveau.

2. Restanceliste

Suliarisassanngorlugu ingerlatinneqarpoq	
<i>Sendt til videre foranstaltning til:</i>	ØO v/KSM
Assilinera/Kopi:	
13. oktober 2010	
Aningaasaqarnermut ataatsimiititaliaq / Økonomiudvalget Qeqqata Kommunia	
Hermann Berthelsen	/
Borgmester	Paneeraq Olsen Kommunaldirektør

Punkt 06 Kommunalbestyrelsens økonomirapport pr. ultimo september 2010

Journalnr. 06.00

Faktiske forhold

Forbruget/indtægterne skal ligge på 75,0 % hvis forbruget er jævnt fordelt over hele året.

Qeqqata Kommunua Pr. ultimo juni 2009	Korr. års- budget	Bogført	% i 2009
Administrationsområdet	91.628	65.589	71,6
Teknik	35.162	25.282	71,9
Arbejdsmarkeds- og erhvervsområdet	22.750	14.196	62,4
Familieområdet	110.255	92.301	83,7
Undervisning- og kultur	210.809	154.972	73,5
Forsyningsvirksomheder	8.088	6.442	79,6
Driftsudgifter i alt	478.692	358.782	75,0
Anlægsudgifter	91.387	23.669	25,9
Udgifter i alt	570.079	382.451	67,1
Driftsindtægter	-528.456	-375.500	71,1
Kasseforskydning	41.433	6.951	
Statusforskydning	14.788		
Total	56.221		

Neg. tal er indt/overskud & pos. tal er udg/undersk.
Kisitsisit (-) tallit = isertitat/sinneqartoorutit
Kisitsisit (+) tallit = aningaasartuutit amigatoorutit

Administrationsområdet

Administrationsområdet (1.000 kr.)		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn						
10	UDGIFTER TIL FOLKEVALGTE	7.999	0	7.999	4.955	3.044	61,9%
11	DEN KOMMUNALE FORVALTNING	74.895	111	75.006	55.915	19.091	74,5%
12	KANTINEDRIFT	912	0	912	964	-52	105,7%
18	TVÆRGÅENDE AKTIVITETER	7.821	-110	7.711	3.754	3.957	48,7%
Total		91.627	1	91.628	65.589	26.040	71,6%

Administrationsområdet har et samlet forbrug på 65,6 mio. kr. ud af en bevilling på 91,6 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 71,6 %.

Det lave forbrug på tværgående aktiviteter skyldes at kommunen endnu mangler at blive faktureret for alle sine forsikringer og at INI A/S af forsikringspræmierne er indbetalt.

Referat af økonomiudvalgets ordinære møde 08/2010, den 12. oktober 2010

Teknik

Teknik (1.000 kr.)		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn						
20	VEJE,BROER,TRAPPER OG ANLÆG M.V.	7.729	-243	7.486	4.852	2.634	64,8%
21	RENHOLDELSE INCL. SNERYDNING	7.319	-125	7.194	5.264	1.930	73,2%
22	LEVENDE RESSOURCER	292	0	292	124	168	42,4%
23	FORSKELLIGE KOMMUNALE VIRKSOMHEDER	4.003	75	4.078	2.967	1.111	72,8%
25	BRANDVÆSEN	5.875	0	5.875	3.956	1.919	67,3%
27	ØVRIGE TEKNISKE VIRKSOMHEDER	9.628	609	10.237	8.119	2.118	79,3%
Total		34.846	316	35.162	25.282	9.880	71,9%

Teknik har et samlet forbrug på 25,3 mio. kr. ud af en bevilling på 35,2 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 71,9 %. Der bemærkes et markant merforbrug på timeløn vedr. entreprenørplads i Sisimiut og et merforbrug på asfaltenlæg.

Arbejdsmarkeds- og erhvervsområdet

Arbejdsmarkeds- og erhvervsområdet (1.000 kr.)		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn						
34	BESKÆFTIGELSESFREMMEDE FORANSTALTNINGER	5.036	0	5.036	3.358	1.678	66,7%
35	REVALIDERING	1.271	0	1.271	691	580	54,3%
36	UDLEJNING AF ERHVERSEJENDOMME	-2.477	750	-1.727	-1.206	-521	69,8%
37	KOMMUNALE ERHVERSENGAGEMENTER	4.131	-90	4.041	2.414	1.627	59,7%
38	VEJLEDNINGS OG INTRODUKTIONSCENTER	13.090	1.039	14.129	8.939	5.190	63,3%
Total		21.051	1.699	22.750	14.196	8.554	62,4%

Arbejdsmarkeds- og erhvervsområdet har et samlet forbrug på 14,2 mio. kr. ud af en bevilling på 22,8 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 62,4 %.

Familieområdet

Familieområdet (1.000 kr.)		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn						
40	FRIPLADSER PÅ DAGINSTITUTIONER SISIMIUT	260	0	260	48	212	18,4%
41	HJÆLPEFORANSTALTNINGER FOR BØRN	12.856	0	12.856	11.297	1.559	87,9%
43	SOCIAL FØRTIDSPENSION	9.959	0	9.959	9.532	427	95,7%
44	UNDERHOLDSBIDRAG	403	0	403	31	372	7,7%
45	OFFENTLIG HJÆLP	13.242	0	13.242	11.733	1.509	88,6%
46	ANDRE SOCIALE YDELSER	10.814	0	10.814	6.905	3.909	63,9%
47	ÆLDREFORSØG	50.821	356	51.177	42.106	9.071	82,3%
48	HANDICAPOMRÅDET	4.737	0	4.737	7.026	-2.289	148,3%
49	ANDRE SOCIALE UDGIFTER	6.807	0	6.807	3.623	3.184	53,2%
Total		109.899	356	110.255	92.301	17.954	83,7%

Familieområdet har et samlet forbrug på 92,3 mio. kr. ud af en bevilling på 110,3 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 83,7 %.

Hjælpeforanstaltninger for børn (kt. 41) har et merforbrug der kan henføres til en markant stigning i anbringelser på private døgninstitutioner. Der er allerede brugt 2 mio. kr. mere end sidste år ved samme tid.

Social førtidspension (kt. 43) har et merforbrug som følge af stigning i antal førtidspensionister og udgifter til personlige tillæg. Forbruget er 0,3 mio. kr. højere ift. samme tid sidste år.

Offentlig hjælp (kt. 45) har et markant merforbrug i Sisimiut og Sarfannguit.

Ældreforsorg (kt. 47) har et merforbrug vedr. alderspensionister og vedr. løn på alderdomshjemmet i Maniitsoq. Der kan konstateres et betydeligt merforbrug vedr. anbringelse på sundhedsvæsenets plejeafdeling i Sisimiut

Handicapområdet (kt. 48) har et markant merforbrug der kan henføres til bofællesskaber, hvor forbruget var tilsvarende stort i 2009. Budgetter bør revideres således de bliver mere retvisende.

Tillægsbevillingsansøgningerne fra familieområdet er punkter på dagsordenen.

Undervisning og kultur

Undervisning og kultur (1.000 kr.)		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn						
50	DAGFORANSTALTNINGER FOR BØRN OG UNGE	67.416	-995	66.421	48.317	18.104	72,7%
51	SKOLEVÆSENET	119.357	-6.179	113.178	83.617	29.561	73,9%
53	FRITIDSVIRKSOMHED	13.582	276	13.858	9.184	4.674	66,3%
55	BIBLIOTEKSVÆSEN	2.161	0	2.161	1.707	454	79,0%
56	MUSEUM	2.819	323	3.142	1.735	1.407	55,2%
59	FORSKELLIGE KULTURELLE & OPLYSNINGER	11.249	800	12.049	10.412	1.637	86,4%
Total		216.584	-5.775	210.809	154.973	55.836	73,5%

Undervisning og kultur har et samlet forbrug på 155,0 mio. kr. ud af en bevilling på 210,8 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 73,5 %.

Der mangler at blive hjemtaget refusioner på Døveskolen Sisimiut (kt. 51-01-14) og der kan konstateres væsentlig merforbrug på uddannelsestilskud (kt. 51-12).

Forskellige kulturelle & oplysninger (kt. 59) har et højt forbrug der skyldes at tilskud til kulturhus er udbetalt og tilskud til idrætsformål i Sisimiut næsten er opbrugt for 2010.

Forsyningsvirksomheder

Forsyningsvirksomheder (1.000 kr.)		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn						
66	RENOVATION M.V.	5.217	0	5.217	3.411	1.806	65,4%
68	ØVRIGE FORSYNINGSVIRKSOMHEDER	2.871	0	2.871	3.030	-159	105,5%
Total		8.088	0	8.088	6.441	1.647	79,6%

Forsyningsvirksomheder har et samlet forbrug på 6,4 mio. kr. ud af en bevilling på 8,1 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 79,6 %.

Øvrige forsyningsvirksomheder (kt. 68) har et merforbrug der kan henføres til et markant merforbrug på forbrændingsanstalten i Sisimiut, som har haft mange udgifter til overtidsbetaling, fremmede tjenesteydelser, varekøb og driftsmidler hvilket i dag har betydet at årsbudgettet allerede er overskredet med 0,8 mio. kr. Budgetomplacering på det tekniske område er på økonomiudvalgets dagsorden i oktober.

Anlægsområdet

Anlægsområdet (1.000 kr.)		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn						
70	ANLÆGSUDGIFTER VEDR.EKSTERNE OMRÅDER	18.904	2.944	21.848	4.592	17.256	21,0%
72	ANLÆGSUDGIFTER VEDRØRENDE DET TEKNISKE OMRÅDE	24.335	-523	23.812	7.653	16.159	32,1%
73	ANLÆGSUDGIFTER VEDRØRENDE ARB.MARK.OG ERHVERVSOMRÅDET	3.310	2.967	6.277	4.252	2.025	67,7%
74	ANLÆGSUDGIFTER VEDR.FAMILIEOMRÅDET	0	340	340	521	-181	
75	ANLÆGSUDGIFTER VEDR.UNDERVISNING & KULTUR	7.500	2.908	10.408	2.213	8.195	21,3%
76	ANLÆGSUDGIFTER VEDR.FORSYNINGSVIRKSOMHED	3.000	2.605	5.605	1.450	4.155	25,9%
77	ANLÆGSUDGIFTER VEDR.BYGGEMODNING	14.360	8.737	23.097	2.988	20.110	12,9%
Total		71.409	19.978	91.387	23.669	67.718	25,9%

Anlægsområdet har et samlet forbrug på 23,7 mio. kr. ud af en bevilling på 91,4 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 25,9 %. Forbruget var på samme tidspunkt i 2009 på 24,3 mio. kr.

Forbrug pr. omkostningssted

Driftsudgifter inkl. anlæg pr. sted (1.000 kr.)		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Sted	Stednavn						
Bygder i alt		126.920	-3.172	123.748	63.379	60.400	51,2%
B	KANGERLUSSUAQ	33.673	-1.078	32.595	19.780	12.815	60,7%
C	SARFANNGUIT	6.736	-243	6.493	4.879	1.615	75,1%
D	ITILLEQ	6.657	-10	6.647	4.891	1.756	73,6%
E	FÆLLES BYGDER	1.320	0	1.320	654	666	49,5%
F	KANGAAMIUT	18.639	-382	18.257	11.804	6.453	64,7%
G	ATAMMIK	7.869	2	7.871	5.069	2.803	64,4%
H	NAPASQ	4.475	-161	4.314	2.293	2.021	53,1%
J	FÆLLES	47.551	-1.300	46.251	13.979	32.272	30,2%
A SISIMIUT		284.137	19.150	303.287	210.046	93.241	69,3%
1	ADMINISTRATIONSOMRÅDET	25.738	-230	25.508	17.475	8.033	68,5%
2	TEKNIK	16.676	323	16.999	14.445	2.554	85,0%
3	ARBEJDSMARKED- & ERHVERVSOMRÅDET	9.468	-41	9.427	7.283	2.144	77,3%
4	FAMILIEOMRÅDET	55.308	354	55.662	60.635	-4.973	108,9%
5	UNDERVISNING OG KULTUR	122.878	-2.745	120.133	89.869	30.265	74,8%
6	FORSYNINGSVIRKSOMHEDER	3.636	0	3.636	3.024	612	83,2%
7	ANLÆGSOMRÅDET	50.433	21.489	71.922	17.315	54.607	24,1%
I MANIITSOQ		142.447	597	143.044	99.013	44.031	69,2%
1	ADMINISTRATIONSOMRÅDET	13.788	0	13.788	10.008	3.780	72,6%
2	TEKNIK	9.125	0	9.125	5.677	3.448	62,2%
3	ARBEJDSMARKED- & ERHVERVSOMRÅDET	5.706	580	6.286	2.893	3.393	46,0%
4	FAMILIEOMRÅDET	48.387	0	48.387	37.298	11.089	77,1%
5	UNDERVISNING OG KULTUR	57.306	-2.644	54.662	40.355	14.307	73,8%
6	FORSYNINGSVIRKSOMHEDER	2.069	0	2.069	1.247	822	60,3%
7	ANLÆGSOMRÅDET	6.066	2.661	8.727	1.536	7.192	17,6%

Bygdernes forbrug vedr. drift forløber som forventet. Sisimiut har et merforbrug på Teknik og der er et markant merforbrug på Familieområdet i begge byer. Der kan også konstateres et merforbrug på forsyningsvirksomhed i Sisimiut.

Skatter, tilskud og udligning

Skatter, tilskud og udligning (1.000 kr.)		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug i %
Konto	Kontonavn						
80	Personlig indkomstskat	-278.000	0	-278.000	-185.125	-92.875	66,6%
81	Selskabsskat	-4.000	0	-4.000	-1.700	-3.998	42,5%
83	Generelle tilskud og udligning	-239.285	10.105	-229.180	-171.899	-229.008	75,0%
Total		-521.285	10.105	-511.180	-358.724	-325.882	70,2%

Qeqqata Kommunia har indtægter fra skatter, tilskud og udligning på 358,7 mio. kr. ud af en samlet bevilling på 511,2 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 70,2 %. Indkomstskatterne forløber som forventet.

Andre indtægter og afskrivninger

Andre indtægter og afskrivninger (1.000 kr.)		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn						i %
85	Renter, kapitalafkast samt kurstab og gevinst	-12.976	0	-12.976	-7.886	-5.090	60,8%
86	Andre indtægter	-4.600	-800	-5.400	-8.943	3.543	165,6%
88	Afskrivninger	1.100	0	1.100	53	1.047	4,8%
Total		-16.476	-800	-17.276	-16.776	-500	97,1%

Der er tilkommet Qeqqata Kommunia indtægter fra renter, kapitalafkast, salg af fast ejendom og byggemodningsafgifter og afskrivninger for i alt 16,8 mio. kr. ud af en samlet bevilling på 17,3 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 97,1 %. Der er flerindtægter på byggemodningsafgifter vedr. Sisimiut. Indtægter fra salg af Sermit er bogført.

Forventet ultimo beholdning

Likvid beholdning primo 2010	77.201.967
Driftsresultat iht. budget 2010	-15.743.000
Statusforskydninger	-14.788.000
Tillægsbevillinger	<u>-25.690.000</u>
Samlet kasseforskydning	-56.221.000
Likvid beholdning ultimo 2010	20.980.967

De likvide aktiver forventes at falde fra 77,2 mio. kr. til 21,0 mio. kr. ved årets slutning. Denne forventning bygger på størrelsen af den likvide beholdning primo 2010, det forventede driftsresultat fra budget 2010, de forventede statusforskydninger (40-60 boliglån), samt de tillægsbevillinger der indtil videre er givet.

Restancer

De samlede restancetilgodehavender til Qeqqata Kommunia er pr. 1.10.2010 i alt på 53,9 mio. kr. svarende til en stigning på 4,1 mio. kr. ift. den 1.6.2010. Der kan konstateres en stigning på diverse regninger andre kommuner vedr. Maniitsoq og en stigning på diverse regninger socialforvaltningen vedr. Sisimiut.

Indstilling

Administrationen indstiller, at økonomiudvalget indstiller til kommunalbestyrelsens godkendelse,

At alle udvalgene anmodes om at fokusere på stram økonomistyring og besparelser.

Afgørelse

Indstillingen godkendt med de faldne bemærkninger.

Bilag

1. Balance for Qeqqata Kommunia
2. Restanceliste

Suliarisassanngorlugu ingerlatinneqarpoq	
Sendt til videre foranstaltning til:	KB
Assilinera/Kopi:	
13. oktober 2010	
Aningaasaqarnermut ataatsimiititaliaq / Økonomiudvalget Qeqqata Kommunia	
Hermann Berthelsen	/
Borgmester	Paneeraq Olsen Kommunaldirektør

Punkt 07 1. behandling af budget 2011 samt overslagsårene 2012 til 2014

Journalnr. 06.01.01

Baggrund

Økonomiudvalget besluttede på sit møde den 9. februar 2010 tidsplan for udarbejdelse af budget 2011 og overslagsårene. På sit møde den 20. april 2010 fastsatte økonomiudvalget de økonomiske rammer for budget 2011.

De politiske partier, fagudvalgene og bygdebestyrelsen fremkom med ønsker til budget 2011 og overslagsårene den 18. juni 2010, og kommunalbestyrelsen afholdte budgetseminar d. 25. august 2010.

Regelgrundlag

Selvstyrets bekendtgørelse nr. 13 af 26. juli 2010 om kommunernes budgetlægning, likviditet, regnskab, revision samt kasse- og regnskabsvæsen.
Qeqqata Kommunia kasse- og regnskabsregulativ.

Faktiske forhold

På sit møde den 20. april 2010 fastsatte økonomiudvalget rammer for budget 2011 samt overslagsårene 2012 til 2014.

Efterfølgende har kommunalbestyrelsen godkendt en række tillægsbevillinger for 2010, der også har virkning i budget 2011 og overslagsårene.

Efter disse korrektioner fremgår budgetforslag 2011 samt overslagsårene 2012 til 2014 herved således:

Konto	Kontonavn	Budgetforslag 2011	Overslag 2012	Overslag 2013	Overslag 2014
1	Administrationsområdet	93.955	93.955	93.955	93.955
2	Teknik- og miljøområdet	37.124	37.124	37.124	37.124
3	Erhvervs- og arbejdsmarkedsområdet	22.507	22.507	22.505	22.505
4	Familieområdet	110.429	110.429	110.429	110.429
5	Undervisnings- og kulturområdet	213.477	211.582	211.582	211.582
6	Forsyningsvirksomheder	7.241	7.241	7.241	7.241
	I alt driftsudgifter	484.733	482.838	482.836	482.836
7	Anlægsområdet	65.646	34.785	22.149	12.085
	Udgifter i alt	550.379	517.623	504.985	494.921
8	Indtægter	-505.356	-505.356	-505.356	-505.356
	Resultat	45.023	12.267	-371	-15.435
9	Statusforskydninger	10.000	10.000	10.000	10.000
	Balance	55.023	22.267	9.629	-5.435
	Primobeholdning (1)	21.294	-33.729	-55.996	-65.625
	Ultimobeholdning	-33.729	-55.996	-65.625	-60.190

(1) primobeholdning som den forventes efter bevillinger i kommunalbestyrelsen med udgangen af august 2010

En række tillægsbevillinger for 2010 med virkning for likviditeten i 2010 samt for budget 2011 og overslagsårene er undervejs fra familieområdet, og er endnu ikke indarbejdet til 1. behandling af budgettet. Ligeledes er udvalgenes omprioriteringer indenfor deres budgetrammer ikke indtastet endnu.

Ændringer til det foreliggende budgetforslag

Indtægtssiden består hovedsageligt af udmeldinger fra centralt hold.

Skattestyrelsen har i brev af 28. maj 2010 til Kanukoka meddelt, at kommunerne kan se frem til faldende skatteudligning og fælleskommunal skat i 2011 i forhold til 2010. I 2010 var niveauet ekstra højt pga. den stigende aktivitet inden finanskrisen, og at Skattestyrelsen budgetterer forholdsvis konservativt på fælleskommunal skat, hvormed efterreguleringerne bliver forholdsvis store.

Skattestyrelsen forventer således, at Qeqqata Kommunia i 2011 skal modtage 84.031.000 kr. i skatteudligning og fælleskommunal skat. Det svarer til 4,6 mio. kr. mindre end sidste år, men alligevel 17,7 mio. kr. mere end den udmeldte ramme på konto 83.

Økonomiområdet er af den opfattelse, at det kun bør være i 2011 at der budgetteres med disse store ekstraindtægter, så for overslagsårene bør der budgetteres konservativt med de hidtidige beløb.

Skattestyrelsen har endnu ikke meddelt, hvilken a'conto skatteafregning de forventer for 2011, men det er økonomirådets vurdering, at hverken personskatterne eller selskabsskatterne er stigende. Det vil i så fald være 3 år i træk, at skatteindtægterne ikke stiger.

På indtægtssiden mangler endnu bloktilskudsaftalen, som ellers normalt er færdigtalet tidligt på sommeren. Men igen i år har Selvstyret i forslag til Finansloven udmeldt et uacceptabelt lavt niveau i bloktilskud til kommunerne. Således vil Qeqqata Kommunia kun få 130,5 mio. kr. i 2011 mod 140,6 mio. kr. i 2010 og indarbejdet i budget 2011. Der bør således allerede nu indarbejdes besparelser i bloktilskuddet på 10,1 mio. kr.

På udgiftssiden er kommunens anlægsbudget meget afhængig af Finanslovens indhold via medfinansiering til især boligbyggeri. For nuværende lægger Finanslovsforslaget for 2011 igen op til meget beskedne anlægsinvesteringer udenfor Nuuk.

Konto	Indtægtskorrektioner	2011	2012	2013	2014
80-01	Personskat	0	0	0	0
81-01	Selskabsskat	0	0	0	0
83-01	Skatteudligning og fælleskommunal skat	- 17.731	0	0	0
83-01	Bloktilskud	10.097	10.097	10.097	10.097
	I alt	- 7.634	10.097	10.097	10.097

Der er foreløbigt ikke indkommet konkrete forslag til besparelser i det eksisterende budget, men Selvstyret har fortsat ikke meldt positivt tilbage med tilsagn til opførelse af udlejningsboliger i Kangerlussuaq. Disse er budgetlagt med 1,2 mio. kr. i 2010 og 2,575 mio. kr. i 2011 og kan med fordel udskydes til 2012-2013 eller 2013-14. Andre besparelser i anlægsbudgettet er mulige og helt nødvendige, hvis nye mere akutte anlægsprojekter skal prioriteres.

På budgetseminaret blev de mange nye budgetønsker gennemgået, men som udgangspunkt kan økonomien ikke bære indarbejdelse af nye ønsker. Frem til 2. behandlingen bør fagudvalgene fremkomme med forslag tilsvarende besparelser, såfremt nye ønsker skal indarbejdes.

Referat af økonomiudvalgets ordinære møde 08/2010, den 12. oktober 2010

I henhold til tidligere udmelding er der generel enighed om:

at den kommunale udskrivningsprocent for personskatter for 2011 skal fastsættes på 25%

at den likvide beholdning skal udgøre minimum 5% af drifts- og anlægsudgifterne

Såfremt ændringsforslagene på indtægtssiden godkendes samt personskatteprocenten fastholdes på 25% vil den likvide beholdning med -26,1 mio. kr. ultimo 2011 udgøre ca. -5% af drifts- og anlægsudgifterne og med -58,5 mio. kr. ultimo 2012 udgøre ca. -11%, jf. nedenstående tabel.

Konto	Kontonavn	Budgetforslag 2011	Overslag 2012	Overslag 2013	Overslag 2014
1	Administrationsområdet	93.955	93.955	93.955	93.955
2	Teknik- og miljøområdet	37.124	37.124	37.124	37.124
3	Erhvervs- og arbejdsmarkedsområdet	22.507	22.507	22.505	22.505
4	Familieområdet	110.429	110.429	110.429	110.429
5	Undervisnings- og kulturområdet	213.477	211.582	211.582	211.582
6	Forsyningsvirksomheder	7.241	7.241	7.241	7.241
	I alt driftsudgifter	484.733	482.838	482.836	482.836
7	Anlægsområdet	65.646	34.785	22.149	12.085
	Udgifter i alt	550.379	517.623	504.985	494.921
8	Indtægter	-512.990	-495.259	-495.259	-495.259
	Resultat	37.389	22.364	9.726	-338
9	Statusforskydninger	10.000	10.000	10.000	10.000
	Balance	47.389	32.364	19.726	9.662
	Primobeholdning	21.294	-26.095	-58.459	-78.185
	Ultimobeholdning	-26.095	-58.459	-78.185	-87.847

Derudover bør det bemærkes, at i overslagsårene er der driftsudgifter på 483 mio. kr. og indtægter på 495 mio. kr. Der er således kun råd til et anlægsbudget og statusforskydninger (udlån til 20-20-60 ordningen) på 12 mio. kr. Hvis familieudvalgets forslag om tillægsbevillinger på 11 mio. kr. også bliver nødvendig at indarbejde i budget 2011 og overslagsårene vil der således være 1 mio. kr. tilbage til anlægsopgaver og statusforskydninger. Det er uholdbart.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Den økonomiske ubalance i budgettet for 2011 og overslagsårene kan kun håndteres ved lånoptagelse og besparelser på drifts- og anlægsbudgettet, såfremt skatten ikke skal sættes op. Lånoptagelse er ikke løsningen på lang sigt, så besparelser på drifts- og anlægsbudgettet er helt nødvendige.

Den kommunale økonomi kan ikke håndtere massive besparelser på bloktilskuddet fra Selvstyret på 20 mio. kr. årligt samtidig med at skatteindtægterne er stagneret som følge af vandkraftsbyggeriets, den midlertidige efterskoles og anstalts ophør.

Dertil kommer at sammenlægningen har skullet håndtere daværende Maniitsoq Kommunes meget usunde økonomi, skatnedsættelse for borgerne i Maniitsoq, Kangaamiut, Atammik og Napasoq, daginstitutionstaknedsættelse og harmonisering af borgerrelaterede ydelser/tillæg på højeste niveau.

Administrationens vurdering

Når Selvstyret fører så ensidig en anlægspolitik med fokus på Nuuk og samtidig tillader en meget skæv indtægtsfordeling kommunerne imellem til fordel for Kommuneqarfik Sermersooq samt gennemfører besparelser for alle kommunerne i bloktilskuddet, er massive besparelser i Qeqqata Kommunian nødvendig. Selvstyrets politik med at udsulte kommunerne synes meget uheldig, da det er kommunerne, der står for den primære borgerservice. Samtidig er det også vigtigt, at kommunerne har kræfter til at bidrage med kommunal planlægning af de mange store udviklingsprojekter så som aluminiumsmelteværk, olie- og gasefterforskning/-udvinding og minedrift.

De massive kommunale besparelser vil betyde, at de foreslåede tillægsbevillinger på familieområdet ikke kan indarbejdes i budget 2011 og overslagsårene. Der må snarest harmoniseres på laveste udgiftsniveau på især anbringelsesområdet og ældreforsorg. Samtidig må tendensen hen imod passiv forsørgelse med flere på arbejdsmarkedsydelse, offentlig hjælp og førtidspension ophøre.

Imidlertid er det ikke tilstrækkeligt blot at sætte ind mod de udgiftsstigende tendenser på familieområdet. De øvrige områder må finde besparelser. Det bør umiddelbart betyde:

- ansættelsesstop i administrationen, hvor der således må spares endnu flere stillinger end de gennemførte besparelser
- større anvendelse af lokal arbejdskraft frem for dyre personaleudskiftninger fra resten af landet og udefra for alle personalegrupper
- færre ansatte til at udføre de nuværende arbejdsopgaver på alle områder
- flere elever i klasserne og mindre brug af specialundervisning
- større brugerbetaling på kommunale ydelser

Det vil utvivlsomt betyde serviceforringelser, men opgaven bliver selvfølgelig at formindske serviceforringelserne mindst mulig.

Det er administrationens vurdering, at alle fagområder/-udvalg snarest bør fremkomme med forslag til besparelser på 5% indenfor deres områder. Samtidigt skal det understreges, at det er helt nødvendigt, at fagområderne/-udvalgene udfører en stram økonomistyring med skærpede kontroller.

Indstilling

Administrationen indstiller med udgangspunkt i det foreliggende budgetforslag 2011, at økonomiudvalget indstiller til kommunalbestyrelsens godkendelse,

1. **at** de centrale udmeldinger på skatteudligning og bloktilskud godkendes og indarbejdes i budgettet
2. **at** skatteprocenten for personskatter fastholdes på 25
3. **at** der planlægges lånoptagelse i forhold til boligbyggeri og andre anlægsopgaver
4. **at** økonomiområdet til 2. behandling fremkommer med nyt forslag på indtægtssiden og vedr. statusforskydninger
5. **at** der foreløbigt ikke indarbejdes nye ønsker i budget 2011 og overslagsårene
6. **at** teknik- og miljøudvalget til 2. behandling fremkommer med forslag til nyt anlægsbudget indenfor eksisterende ramme, hvor nye ønsker med fokus på efterfølgende driftstilpasninger prioriteres.
7. **at** fagudvalgene til 2. behandling fremkommer med forslag til takstblad for deres områder.
8. **at** fagudvalgene senest med udgangen af 2010 anmodes om at fremkomme med forslag til besparelser indenfor hvert område på 5%

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Bilag

1. Foreliggende budgetforslag for 2011 af 7. oktober 2010
2. Budgetønsker til budget 2011 og overslagsårene

Suliarisassanngorlugu ingerlatinneqarpoq	
Sendt til videre foranstaltning til:	KB
Assilinera/Kopi:	
13. oktober 2010	
Aningaasaqarnermut ataatsimiititaliaq / Økonomiudvalget Qeqqata Kommunia	
Hermann Berthelsen	/
Borgmester	Paneeraq Olsen Kommunaldirektør

Punkt 08 Maniitsoq driftsomplacering 2010

Journalnr. 06.02.04

Baggrund

Området for Teknik & Miljø, Maniitsoq søger en række budgetomplaceringer for tilpasning af budgettet for resten af 2010. Det har i den forbindelse været et ønske indenfor budgettet at finde midler til anskaffelse af to nye køretøjer.

Faktiske forhold

Som normalt på denne tid af året er der behov for visse tilretninger af budgettet for resten af året. Der er også i løbet af året opstået behov for to nye køretøjer, som det er forsøgt at finde midler til indenfor budgettet.

Læssemaskinen, som benyttes til snerydning, renovationskørsel m.m. i Atammik, er brudt sammen, og det kan ikke længere svare sig at reparere den, da den er 10 år gammel. Der ønskes derfor anskaffet en ny, pris inkl. fragt kr. 400.000,-.

Vejafdelingen i Maniitsoq har to gamle biler, som efterhånden er blevet for dyre i reparationer. De ønskes udskiftet med en ny, en Mercedes dobbeltkabine ladvogn, pris inkl. fragt og afgift kr. 600.000,-.

Det er ikke lykkedes at opstarte busdrift i Maniitsoq, da begge bydende ved licitationen har trukket deres tilbud tilbage. Der er derfor kr. 500.000,- i budgettet, som ikke vil blive brugt og derfor kan omplaceres til andre formål.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Ingen, da der er tale om budgetneutrale omplaceringer.

Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger.

Administrationens vurdering

De to ønskede køretøjer er nødvendige for at sikre en fornuftig drift af de tekniske områder i Maniitsoq og Atammik.

Teknik- og Miljøudvalgets behandling af sagen

Teknik- og Miljøudvalget har behandlet sagen på sit møde den 27. september 2010.

Indstilling

Teknik- og Miljøudvalget indstiller til økonomiudvalget at godkende de ansøgte omplaceringer.

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Bilag

1. Skema over omplaceringer

Suliarisassanngorlugu ingerlatinneqarpoq	
Sendt til videre foranstaltning til:	ØC
Assiliner/Kopi:	OTM man
13. oktober 2010	
Aningaasaqarnermut ataatsimiititaliaq / Økonomiudvalget	
Qeqqata Kommunua	
Hermann Berthelsen	/
Borgmester	Paneeraq Olsen Kommunaldirektør

Punkt 09 Sisimiut driftsomplacering 2010

Journalnr. 06.02.04.

Baggrund

Området for Teknik & Miljø, Sisimiut søger en række budgetomplaceringer for tilpasning af budgettet for resten af 2010. Det har i år været et stort reparations behov for nogle af byen kloakledninger. Og for snerydning måtte man bortkøre en stor del sne i foråret. Ligeledes har der været noget reparation på de kommunale materiel på kommunens entreprenørplads. På brættet er salget gået rigtigt godt og derfor formodes det at slaget overstiger forventningerne. Vi må på regne med en del underskud på forbrændingen. Dels pga. værket har været i driftsstop fordi der har været reparationer og flere uheldige nedbrud. På blandt andet aske sneglen og aske tragten. Det er sådan at når et A del går i stykker så kan resten af værket ikke kører. Pga. driftsstop har der er ikke været afsat så meget varme som forventet, men en optimering af kabelskab og styring er under udbedring.

Faktiske forhold

Som normalt på denne tid af året er der behov for visse tilretninger af budgettet for resten af året.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Ingen, da der er tale om budgetneutrale omplaceringer.

Direktionens bemærkninger

(Til sager der skal videre til økonomiudvalg og kommunalbestyrelsen skal direktionens bemærkninger indhentes – overskriften slettes på øvrige sager)

Administrationens vurdering

Det er nødvendigt at få disse budgetomplaceringer for at tilpasning af budgettet for resten af 2010.

Teknik- og Miljøudvalgets behandling af sagen

Teknik- og Miljøudvalget har behandlet sagen på sit møde den 27. september 2010.

Indstilling

Teknik- og Miljøudvalget indstiller til økonomiudvalget at godkende de ansøgte omplaceringer.

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Bilag

1. Skema over omplaceringer

Suliarisassanngorlugu ingerlatinneqarpoq	
Sendt til videre foranstaltning til:	ØC
Assilinera/Kopi: OTM sis	
13. oktober 2010	
Aningaasaqarnermut ataatsimiititaliaq / Økonomiudvalget Qeqqata Kommunia	
Hermann Berthelsen	/
Borgmester	Paneeraq Olsen Kommunaldirektør

Punkt 10 Anlægsregnskaber Sisimiut

Journalnr. 06.03.03

Baggrund

Anlægsafdelingen har udarbejdet nedennævnte anlægsregnskaber. Anlægsafdelingen har foranstaltet anlægsarbejderne udført bortset fra 72-54 Vejvedligeholdelse der er foranstaltet af driftsafdelingen og 75-50 Skolerenovering der delvis er foranstaltet af skoleledelsen.

Regelgrundlag

- Kasse og regnskabsregulativ for Qeqqata kommune.

I henhold til bilag til kasse- og regnskabsregulativet skal der for anlægsarbejder, hvor bruttoudgifterne udgør 1. mill. Kr. eller mere, aflægges et samlet anlægsregnskab efter arbejdets afslutning.

Faktiske forhold

Alle de nedennævnte anlægsopgaver er færdige og ibrugtaget.

Følgende regnskaber er udarbejdet og i hvert regnskab er tilføjet Området for Teknik- og miljøforvaltningens bemærkninger samt Økonomisk sekretariats bemærkninger:

1. 72-29 Kloakering Siimuup aqq. 2007-08.
2. 72-54 Vejvedligeholdelse 2007-08.
3. 72-08 Vej til kulturhus, Fahlip Aqq. 2005-09.
4. 74-26 Dagcenter for handicap, Nutaraq 2009.
5. 70-51 8 boliger i Kangerlussuaq ved 2008.
6. 75-50 Skolerenovering fælles 2003-09.

Området for Teknik og Miljø anbefaler anlægskontoerne lukkede og overskuddet/underskuddet tilført kassebeholdningen.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Byggeregnskaberne er udarbejdet efter bogholderiets bogføringer for de enkelte konti.

Der er således overensstemmelse mellem forbruget som er registreret i Økonomisystemet og det forbrug som er vist i anlægsregnskabet.

Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger.

Administrationens vurdering

Området for Teknik og Miljø anbefaler regnskaberne videresendt til efterfølgende behandling i Økonomiudvalget og kommunalbestyrelsen og for endelig revisionspåtegning.

Teknik- og Miljøudvalgets behandling af sagen

Teknik- og Miljøudvalget har behandlet sagen på sit møde den 27. september 2010.

Indstilling

Teknik- og Miljøudvalget indstiller til økonomiudvalget og kommunalbestyrelsen at godkende anlægsregnskaberne.

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Bilag

1. 72-29 Kloakering Siimuup aqq.
2. 72-54 Vejvedligeholdelse
3. 72-08 Vej til kulturhus
4. 74-26 Dagcenter for handicap, Nutaraq.
5. 70-51 8 boliger i Kangerlussuaq
6. 75-50 Skolerenovering fælles.

Suliarisassanngorlugu ingerlatinneqarpoq	
Sendt til videre foranstaltning til:	KB
Assilinera/Kopi:	
13. oktober 2010	
Aningaasaqarnermut ataatsimiititaliaq / Økonomiudvalget	
Qeqqata Kommunia	
Hermann Berthelsen	/
Borgmester	Paneeraq Olsen Kommunaldirektør

Punkt 11 Budgetopfølgning, konto 40 Fripladser på Daginstitutioner

Journalnr.

Baggrund

Økonomiudvalget besluttede 10. august 2010 at bede Familieudvalget om at udarbejde et retvisende budget for konto 4 Familieområdet for at imødegå budgetoverskridelser i 2010.

Område for Familie i Sisimiut og Maniitsoq har gennemgået hele området, herunder konto 40 Fripladser på daginstitutioner, med henblik på ansøgning om nødvendige tillægsbevillinger til budget 2010. Der er endvidere foretaget en vurdering af afledte konsekvenser for budget 2011 og overslagsårene 2012-2014.

Regelgrundlag

- Qeqqata Kommuniass Kasse- og Regnskabsregulativ
- Landstingsforordning nr. 7 af 21. maj 2002 om daginstitutioner, dagpleje m.v. med senere ændringer
- Hjemmestyrets bekendtgørelse nr. 18 af 14. september 2006 om betaling for børns ophold i kommunal daginstitution og i kommunalt formidlet dagpleje, §§ 6-7.

Faktiske forhold

Kontoen anvendes dels til lovpligtige fripladser til børn fra 0-13 år, anbragt udenfor hjemmet, samt til hel eller delvis friplads til børn, som Familieudvalget skønner har et socialpædagogisk behov.

Konto 400110 Sisimiut

Kontoen er i 2010 anvendt til akut anbragte børn, som i den forbindelse også har haft brug for dagpasning. Der har ikke været et forbrug siden marts 2010.

Konto 400120 Maniitsoq

Vurderingen er baseret på erfaringer fra bevillinger i 2010 indtil nu.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Konto 400110 Sisimiut

Budget 2010	160.000 kr.
Forventet mindreforbrug	-130.000 kr.
Budget 2011 og overslagsår 2011-2014	Ingen

Ud fra forbruget ultimo november 2010, forventes det samlede forbrug i 2010 at udgøre 30.000 kr. Mindreforbruget i 2010 skønnes ikke at have virkning for budget 2011 og overslagsår.

Konto 400120 Maniitsoq

Budget 2010	100.000 kr.
Forventet mindreforbrug	-60.000 kr.
Konsekvens B 2011 og overslagsår	0 kr.

Direktionens bemærkninger

Administrationens vurdering

Forbruget kan variere betydeligt fra år til år, afhængig af antallet af akutte og længerevarende anbringelser.

Kontoen indgår i Område for Families forebyggende indsats overfor truede børn og unge, og vil derfor indgå i en kommende analyse af konto 41 Hjelpeforanstaltninger for børn.

Mindreforbruget i 2010, ialt kr. 190.000 for Sisimiut og Maniitsoq, foreslås anvendt til delvis finansiering af øvrige behov på konto 4.

Familieudvalgets behandling af sagen

Familieudvalget har behandlet sagen på sit møde den 7. oktober 2010.

Indstilling

Familieudvalget indstiller til økonomiudvalget, at ansøgning om tillægsbevilling fra dette område til finansiering af andre behov på konto 4 godkendes:

Sisimiut Budget 2010 -130.000 kr.

Maniitsoq Budget 2010 -60.000 kr.

Det indstilles endvidere, at tillægsbevillingen ikke indarbejdes i forslag til Budget 2011 samt overslagsår.

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Bilag

1. Samlet oversigt for alle konti
2. Oversigt over Budget og forventet forbrug samt bevillingsbehov på hovedkontoniveau for både Sisimiut og Maniitsoq.

Suliarisassanngorlugu ingerlatinneqarpoq		
Sendt til videre foranstaltning til: KB		
Assilinera/Kopi:		
13. oktober 2010		
Aningaasaqarnermut ataatsimiititaliaq / Økonomiudvalget Qeqqata Kommunia		
Hermann Berthelsen	/	Paneeraq Olsen
Borgmester		Kommunaldirektør

Punkt 12 Budgetopfølgning, konto 41 Hjelpeforanstaltninger for Børn

Journalnr.

Baggrund

Økonomiudvalget besluttede på sit møde den 10. august, punkt 8, blandt andet, at "Familieudvalget anmodes om at udarbejde retvisende budgetter" og søge de nødvendige tillægsbevillinger for at imødegå budgetoverskridelser.

Regelgrundlag

- Qeqqata Kommunias Kasse- og Regnskabsregulativ
- Landstingsforordning nr.1 af 15. april 2003 om hjælp til børn og unge.

Faktiske forhold

Det faktiske forbrug indtil nu er gennemgået samt der er foretaget en beregning af de forventede behov for resten af 2010 med det antal børn og unge, der aktuelt er anbragt udenfor hjemmet. Det er endvidere vurderet, om det aktuelle behov har konsekvenser for Budget 2011 og overslagsår.

I budgetteringsmetoden på området er der ikke hidtil afsat midler til imødegåelse af eventuelle nye behov i løbet af budgetåret. Vurderingen af behovet vil derfor afhænge af de til enhver tid konkrete anbringelser og de dertil hørende udgifter.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Konto 41 Sisimiut

Budget 2010	6.117.000 kr.
Tillægsbevillingsbehov	2.300.000 kr.
Konsekvens B 2011 og overslagsår	2.300.000 kr.

Bemærkning

Der forventes et merbehov som angivet ovenfor, idet der ultimo september 2010 er forbrugt 91,9 % af det samlede budget på 6.122.000 kr.

Der forventes et uændret antal døgninstitutionsanbragte børn resten af året: 4 børn i Selvstyrets døgninstitutioner og 3 børn i private døgninstitutioner. Selvstyret har kun fremsendt opkrævning af "børnedage" til og med juli, mens de private døgninstitutioner kræver forudbetaling. Resten af året skal der i henhold til det aktuelle antal anbringelser afregnes ialt 1.157.000 kr.

Antallet af døgninstitutionsanbringelser i perioden 2008 til medio 2010 fordeler sig således:

<u>År</u>	<u>Selvstyrets institutioner</u>	<u>Private institutioner</u>	<u>Ialt</u>
2008:	7	0	7
2009:	5	3	8
2010:	5	3	8

Anbringelserne på de private døgninstitutioner beløber sig til ca. kr. 2.530.000 pr. år, mens de udgør 1.440.000 kr. pr. år på Selvstyrets døgninstitutioner.

Der arbejdes på at muliggøre hjemgivelse af 4 børn i 2011. Samtidig arbejdes der også med et antal børnesager, som i 3 tilfælde må forventes at ende med en nødvendig døgninstitutionsanbringelse i 2011.

Konto 41 Maniitsoq

Budget 2010	6.739.000 kr.
Tillægsbevillingsbehov	2.208.000 kr.
Konsekvens for B 2011 og overslagsår	2.208.000 kr.

Bemærkning

Der er medregnet kendte hjælpeforanstaltninger indtil udgangen af september 2010. Det vil sige, at eventuelle beslutninger om nye anbringelser eller hjemgivelser mv. for resten af 2010 kan tilkomme og i givet fald skal medtages i kommende budgetopfølgninger.

Merbehovet kan især henføres til følgende:

I det korrigerede budget for 2009 udgjorde hjælpen til døgninstitutionsophold 5.861.000.

Regnskab 2009 udviste 6.132.000

I budget 2010 blev fastsat følgende bevilling 3.771.000.

I budget 2010 blev angivet følgende årsag til besparelsen: ”Harmonisering på døgninstitutionsområdet forventes at medføre betydelige besparelser på området i Maniitsoq, hvor der er anvendt betydelige resurser på anbringelse af børn uden for hjemmet.”

Direktionens bemærkninger

Anvendelsen af døgninstitutioner er steget betydeligt i den nye kommune. Det har ellers været en forudsætning, at der blev harmoniseret på Sisimiut niveau, hvor der indtil kommunesammenlægningen ikke blev anvendt private døgninstitutioner. Familieområdet og familieudvalget bør diskutere og komme med forslag til, hvorledes de meget dyre private anbringelser kan undgås.

I den forbindelse er det værd at notere, at det er mindreforbrug på familiepleje. Der synes således en tendens gående væk fra familiepleje mod døgninstitutionsanbringelse i kommunen. Dette er en uheldig tendens.

Anbringelser på døgninstitutioner skal bruges som sidste løsning, og det bør tages med i vurderingen, at såvel de private som Selvstyrets døgninstitutioner ikke er bemandet med tilstrækkeligt faglært personale. Direktionen er ikke i besiddelse af grundige positive evalueringer af døgninstitutionerne, der kan understøtte den ændrede tendens.

Inden anbringelse på døgninstitution bør der således undersøges familiepleje hos alternativ familie i hjemby/bygd eller i en anden by/bygd i kommunen, hvor tilsynet er kommunens eget ansvar. Tillægsbevillingen bør ikke gives for budget 2011 og overslagsårene, hvor anvendelse af private døgninstitutioner helt bør undgås.

Det er yderst vigtigt, at Området for Familie er opmærksomme på, at der skal være en stram økonomisk styring på alle områder.

Administrationens vurdering

I Sisimiut vurderes, at fastsættelse af forældrebetalinger skal analyseres for fremover at sikre ensartede og konsekvente sagsbehandlingsprincipper.

Der arbejdes på at skaffe flere plejefamilier og intensivere brugen af Qeqqata Kommunias forebyggende støtteforanstaltninger, herunder tidlig indsats, støtte i hjemmet, familieskole m.v., for derved at nedbringe behovet for døgninstitutionsanbringelser.

Tillægsbevillingsbehovet i 2010 har afledte konsekvenser for Budget 2011 og overslagsår 2012-2014.

For Maniitsoq må det konstateres, at reduktionen i budgettet fra budget 2009 med 5.861.000 til budget 2010 med 3.771.000, altså svarende til cirka 2,1 mio. kroner, har vist sig ikke at kunne realiseres. Merbehovet for 2010 er således opgjort til 2.208. Der er heri indberegnet en mindre besparelse på anbringelser i plejeophold på -217.000.

Det vurderes at merbehovet har virkning også for 2011.

Der arbejdes løbende på forebyggende hjælpeforanstaltninger til børn og familier. Der gennemføres således familiehøjskolekurser, tilbud om familiebehandling, rådgivning og pædagogisk støtte i hjemmet fra Familiecentret, osv. Disse tiltag søges fortsat via både de faste bevillinger til Familiecentret samt ansøgning om tilskud til særlige aktiviteter som f.eks. familiehøjskole

Administrationen vurderer, at en øget bevidsthed om den økonomiske styring strammes op. Området for Familie har derfor indført en tættere økonomisk opfølgning i det daglige arbejde.

Familieudvalgets behandling af sagen

Familieudvalget har behandlet sagen på sit møde den 7. oktober 2010.

Indstilling

Familieudvalget indstiller til økonomiudvalget, at ansøgning om tillægsbevilling godkendes

Sisimiut, Budget 2010	2.300.000 kr.
Maniitsoq, Budget 2010	2.208.000 kr.

Det indstilles endvidere, at tillægsbevillingen indarbejdes i forslag til Budget 2011 samt overslagsårene.

Afgørelse

Indstillinger vedrørende 2010 godkendt.

Vedrørende indstillinger for 2011, tages disse op til nøje vurdering i f.m. 2. behandlingen af budgettet.

Bilag

1. Oversigt over Budget og forventet forbrug samt bevillingsbehov på hovedkontoniveau for både Sisimiut og Maniitsoq.

Suliarisassanngorlugu ingerlatinneqarpoq <i>Sendt til videre foranstaltning til:</i>	KB
Assilinera/Kopi:	
13. oktober 2010 Aningaasaqarnermut ataatsimiititaliaq / Økonomiudvalget Qeqqata Kommunia	
Hermann Berthelsen Borgmester	/ Paneeraq Olsen Kommunaldirektør

Punkt 13 Budgetopfølgning, konto 43 Førtidspension

Journalnr.

Baggrund

Økonomiudvalget besluttede på sit møde den 10. august, punkt 8, blandt andet, at "Familieudvalget anmodes om at udarbejde retvisende budgetter" og søge de nødvendige tillægsbevillinger for at imødegå budgetoverskridelser.

Regelgrundlag

- Qeqqata Kommunias Kasse- og Regnskabsregulativ
- Landstingsforordning nr. 4 af 7. maj 2007 om førtidspension med senere ændringer
- Hjemmestyrets bekendtgørelse nr. 13 af 27. juni 2007 om førtidspension

Faktiske forhold

Det faktiske forbrug i 2010 til nu er gennemgået, og der er foretaget en beregning af det forventede behov resten af året ud fra antal førtidspensionister og forventet tilgang. Det er desuden vurderet, om det aktuelle behov vil have konsekvenser for Budget 2011 og overslagsår.

	Bevilling før 1/1-2002		Bevilling efter 1/1-2002	
	2009	2010	2009	2010
Sisimiut				
Grundbeløb	107	103	89	105
Lommepenge	2	4	5	4
	109	107	94	109

Antal førtidspensionister oktober 2010:

208 modtagere af grundbeløb, svarende til en tilgang på 12
8 modtagere af lommepenge, svarende til en tilgang på 1

Maniitsoq

Grundbeløb	91	94	94	105
Lommepenge	12	15	17	13
	103	109	111	118

Antal førtidspensionister oktober 2010:

199 modtagere af grundbeløb, svarende til en tilgang på 14
28 modtagere af lommepenge, svarende til en afgang på 1

Pr. 1. juli 2010 blev førtidspensionens grundbeløb opreguleret med 12,6%, svarende til ca. 930 kr. for enlige og ca. 1.400 kr. for par. Kommunerne er blevet økonomisk kompenseret via regulering af bloktilskud til dette formål, samt et forventet skatteprovenu.

Merforbruget til grundbeløb og personlige tillæg kan således henføres til tilgangen af førtidspensionister, hvoraf flere tildeles førtidspension med tilbagevirkende kraft, og ovennævnte regulering af grundbeløbet.

En del af disse sager har afventet sagsbehandling igennem længere tid.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Konto 43 Sisimiut

Budget 2010	4.776.000 kr.
Tillægsbevilling	1.301.000 kr.
Budget 2011 og o.å.	1.301.000 kr.

Tillægsbevillingen har konsekvenser for 2011 og overslagsår.

Konto 43 Maniitsoq

Budget 2010	5.183.000 kr.
Tillægsbevilling	809.000 kr.
Konsekvens B 2011 og overslagsår	809.000 kr.

Tillægsbevillingen har konsekvenser for 2011 og overslagsår.

Revisionen af regnskab 2009 påpegede endvidere, at en række ydelser skal omkonteres, hvilket også har virkning for 2010.

Direktionens bemærkninger

Tildelingen af førtidspension er steget betydeligt i den nye kommune. Det har ellers været en forudsætning, at der skete et fortsat fald i tildeling af førtidspension.

Frem til ændringen af den kommunale refusion pr 1. januar 2002 skete der en stigning i tildeling af førtidspension. Efterfølgende har større økonomisk ansvarlighed, øget fokus på revalidering og bedre sundhedstilstand betydet et faldende antal førtidspensionister.

Qeqqata Kommunias budget på revalidering har ikke været brugt fuldt ud i 2009 og denne tendens ser ud til at fortsætte i 2010. Derfor forekommer den markante stigning i antal tildelte førtidspensionister ubegrundet.

I særdeleshed synes antallet af førtidspensionister i Maniitsoq området relativt højt, mens tendensen for Sisimiut synes bekymrende.

Førtidspension må ikke anvendes som nødløsning for ledige i lavkonjunkturer, selv om det til tider kan være vanskeligt at se en fremtid for den enkelte ledige. I den sammenhæng bør erhvervsmulighederne i hele Grønland ses under et, hvorfor en fraflytning af ledige til Nuuk i henhold til Selvstyrets landskasprioritering må forventes.

Qeqqata Kommunia bør straks opgradere indsatsen på revalidering og om nødvendigt omplacere midler fra kommunale projekter (konto 34) til revalidering (konto 35). Qeqqata Kommunia bør endvidere som arbejdsplads i større grad benytte revalidender.

Administrationens vurdering

Der er behov for en nærmere analyse af sagsbehandlings- og bevillingspraksis i Sisimiut og Maniitsoq med henblik på harmonisering af serviceniveauet for personlige tillæg i Qeqqata Kommunia.

Der vil fremadrettet ved budgetlægningen blive taget højde for, at konsekvensen af tilgangen på området er flerårige.

Administrationen vurderer, at en øget bevidsthed om den økonomiske styring strammes op. Området for Familie har derfor indført en tættere økonomisk opfølgning i det daglige arbejde

Familieudvalgets behandling af sagen

Familieudvalget har behandlet sagen på sit møde den 7. oktober 2010.

Indstilling

Familieudvalget indstiller til økonomiudvalget, at ansøgning om tillægsbevilling godkendes

Sisimiut, Budget 2010 1.301.000 kr.

Maniitsoq, Budget 2010 809.000 kr.

Det indstilles endvidere, at tillægsbevillingen indarbejdes i forslag til Budget 2011 samt overslagsårene.

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Bilag

1. Oversigt over Budget og forventet forbrug samt bevillingsbehov på hovedkontoniveau for både Sisimiut og Maniitsoq.

Suliarisassanngorlugu ingerlatinneqarpoq	
Sendt til videre foranstaltning til:	KB
Assilinera/Kopi:	
13. oktober 2010	
Aningaasaqarnermut ataatsimiititaliaq / Økonomiudvalget Qeqqata Kommunia	
Hermann Berthelsen	/
Borgmester	Paneeraq Olsen Kommunaldirektør

Punkt 14 Budgetopfølgning, konto 44 Underholdsbidrag

Journalnr.

Baggrund

Økonomiudvalget besluttede på sit møde den 10. august, punkt 8, blandt andet, at "Familieudvalget anmodes om at udarbejde retvisende budgetter" og søge de nødvendige tillægsbevillinger for at imødegå budgetoverskridelser.

Regelgrundlag

- Qeqqata Kommunias Kasse- og Regnskabsregulativ.
- Landstingsforordning nr. 2 af 3. marts 1994 om udbetaling af underholdsbidrag, m.v. til børn, samt adoptionstilskud.

Faktiske forhold

Der er foretaget en gennemgang af forbruget på konto 4401 Afskrivning Underholdsbidrag, samt en vurdering af det forventede behov resten af 2010.

Økonomiske og administrative konsekvenser:

Konto 4401 Afskrivning Sisimiut

Budget 2010	192.000 kr.
Tillægsbevillingsbehov	-160.000 kr.
Konsekvens B 2011 og overslagsår	0 kr.

Ud fra forbrug 2009 og de første 9 måneder i 2010 skønnes forbruget i 2010 at blive på højst 50.000 kr. Det skønnes, at mindreforbruget i 2010 ikke har flerårsvirkning.

Konto 4401 Afskrivning Maniitsoq

Budget 2010	211.000 kr.
Tillægsbevillingsbehov	-178.000 kr.
Konsekvens B 2011 og overslagsår	0 kr.

Der er foretaget en konkret vurdering ud fra erfaringerne fra januar til september 2010 og der skønnes at blive tale om et mindrebehov på -178.000 kr. Det skønnes, at mindreforbruget i 2010 ikke har flerårsvirkning.

Direktionens bemærkninger

Det er yderst vigtigt, at Området for Familie er opmærksomme på, at der skal være en stram økonomisk styring på alle områder.

Administrationens vurdering

Forbruget varierer fra år til år, og er ikke forudsigeligt. Det vurderes derfor mest hensigtsmæssigt, at mindreforbruget i 2010 ikke får konsekvenser for budget 2011 og overslagsårene 2012-2014.

Familieudvalgets behandling af sagen

Familieudvalget har behandlet sagen på sit møde den 7. oktober 2010.

Indstilling

Familieudvalget indstiller til økonomiudvalget, at ansøgning om tillægsbevilling godkendes

Sisimiut, Budget 2010 160.000 kr.

Maniitsoq, Budget 2010 178.000 kr.

Det indstilles endvidere, at tillægsbevillingerne som udgangspunkt ikke indarbejdes i Budget 2011.

Administrationen vurderer, at en øget bevidsthed om den økonomiske styring strammes op. Området for Familie har derfor indført en tættere økonomisk opfølgning i det daglige arbejde

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Bilag

1. Oversigt over Budget og forventet forbrug samt bevillingsbehov på hovedkonti for både Sisimiut og Maniitsoq.

Suliarisassanngorlugu ingerlatinneqarpoq	
Sendt til videre foranstaltning til:	KB
Assilinera/Kopi:	
13. oktober 2010	
Aningaasaqarnermut ataatsimiititaliaq / Økonomiudvalget Qeqqata Kommunia	
Hermann Berthelsen	/
Borgmester	Paneeraq Olsen Kommunaldirektør

Punkt 15 Budgetopfølgning, konto 45 Offentlig Hjælp

Journalnr.

Baggrund

Økonomiudvalget besluttede på sit møde den 10. august, punkt 8, blandt andet, at "Familieudvalget anmodes om at udarbejde retvisende budgetter" og søge de nødvendige tillægsbevillinger for at imødegå budgetoverskridelser.

Regelgrundlag

- Qeqqata Kommunias Kasse- og Regnskabsregulativ
- Landstingsforordning nr. 15 af 20. november 2006 om offentlig hjælp
- Landstingsforordning nr. 5 af 29. maj 2008 om ændring af landstingsforordning om offentlig hjælp
- Inatsisartutforordning nr. 7 af 31. maj 2010 om ændring af landstingsforordning om offentlig hjælp (Kistetransport samt præcisering af betingelser for tildeling af offentlig hjælp)
- Hjemmestyrets bekendtgørelse nr. 4 af 15. marts 2007 om udbetaling af offentlig hjælp, handlingsplaner, rådighed m.v.

Faktiske forhold

Der er foretaget en gennemgang og vurdering af det faktiske forbrug indtil nu samt en vurdering af det forventede behov for resten af 2010 med de nu kendte forudsætninger.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Konto 45 Sisimiut

Budget 2010	7.148.000 kr.
Tillægsbevillings	3.019.000 kr.
Konsekvens for B 2011 og overslagsår	3.019.000 kr.

Der er ultimo september 2010 brugt 98,7 % af budgettet. Merforbruget i Sisimiut kan primært henføres til den høje ledighed, der i år medfører trangssituationer hos flere familier.

Herudover udbetales der nu lovpligtigt børnetillæg til offentlig hjælpmodtagere med forsørgerpligt, hvilket der angiveligt ikke er taget højde for ved budgetlægningen.

Konto 4 Maniitsoq

Budget 2010	6.094.0000 kr.
Tillægsbevillingsbehov	522.000 kr.
Konsekvenser B 2011 og oveslagsår	522.000 kr.

Merbehovet i Maniitsoq skønnes alene at kunne henføres til en større arbejdsløshed. Om merbehovet har virkning for 2011 vil afhænge af udviklingen i beskæftigelsen.

Direktionens bemærkninger

Udgifterne til offentlig hjælp er steget uforholdsvist meget i Sisimiut. Det kan ikke kun forklares ud fra stigningen i ledigheden.

Kompetencereglerne bør strammes op, så tildeling af transgvurderet hjælp til borgere i arbejde sker højere oppe.

Tillægsbevillingen bør ikke gives for budget 2011 og overslagsårene, hvor stramninger i kompetencereglerne og analyser bør hindre nødvendigheden herfor.

Det er yderst vigtigt, at Området for Familie er opmærksomme på, at der skal være en stram økonomisk styring på alle områder.

Administrationens vurdering

Sagsbehandlingen i Sisimiut er præget af en vis usikkerhed i lovgrundlag, sagsbehandlings- og udmålingsprincipper, skønsmæssige vurderinger m.v. Der er derfor i Familie- og Bistandsafdelingen taget initiativ til skærpet ledelsestilsyn og daglige undervisningsforløb. Der er herudover behov for en målrettet opkvalificering af sagsbehandlerne på området, ligesom der er behov for en opstramning og præcisering af kompetenceplanen.

Konto 45 er bygget forskelligt op i Sisimiut og Maniitsoq, og gør det vanskeligt at adskille skattepligtige og ikke-skattepligtige ydelser. Dette vil blive ændret.

Merbehovet forventes at få konsekvenser for budget 2011 og overslagsårene 2012-2014, under forudsætning af, at der ikke sker positive ændringer på arbejdsmarkedet.

Administrationen vurderer, at en øget bevidsthed om den økonomiske styring strammes op. Området for Familie har derfor indført en tættere økonomisk opfølgning i det daglige arbejde.

Familieudvalgets behandling af sagen

Familieudvalget har behandlet sagen på sit møde den 7. oktober 2010.

Indstilling

Familieudvalget indstiller til økonomiudvalget, at ansøgning om tillægsbevilling godkendes

Sisimiut, Budget 2010	3.019.000 kr
Maniitsoq, Budget 2010	522.000 kr

Det indstilles endvidere, at tillægsbevillingerne som udgangspunkt indarbejdes i forslag til Budget 2011.

Afgørelse

Indstillinger vedrørende 2010 godkendt.

Hvad angår 2011 tages der på nuværende tidspunkt ikke stilling til.

Bilag

1. Oversigt over Budget og forventet forbrug samt bevillingsbehov på hovedkonti for både Sisimiut og Maniitsoq.

Suliarisassanngorlugu ingerlatinneqarpoq	
Sendt til videre foranstaltning til:	KB
Assilinera/Kopi:	
13. oktober 2010	
Aningaasaqarnermut ataatsimiititaliaq / Økonomiudvalget	
Qeqqata Kommunua	
Hermann Berthelsen	/
Borgmester	Paneeraq Olsen Kommunaldirektør

Punkt 16 Budgetopfølgning, konto 46 Andre Sociale Ydelser

Journalnr.

Baggrund

Økonomiudvalget besluttede på sit møde den 10. august, punkt 8, blandt andet, at "Familieudvalget anmodes om at udarbejde retvisende budgetter" og søge de nødvendige tillægsbevillinger for at imødegå budgetoverskridelser.

Regelgrundlag

- Qeqqata Kommunias Kasse- og regnskabsregulativ
- Landstingsforordning nr. 3 af 31.maj 2001 om boligsikring i lejeboliger, m. fl.

Faktiske forhold:

Der er foretaget en gennemgang af forbruget på konto 4603 Boligsikring samt en vurdering af det forventede behov resten af 2010.

Boligsikring for hele Qeqqata Kommunia administreres fra Sisimiut og bogføres af systemtekniske årsager samlet på konto 460310 Sisimiut. Der er til trods herfor budgetteret særskilt med boligsikringsydelser og Selvstyrerefusion for hhv. Sisimiut og Maniitsoq.

Samlet for Sisimiut og Maniitsoq er der afsat brutto 24.100.000 kr./netto 9.640.000 kr. Da forbruget i 2010 forventes at udgøre ialt ca. 20.820.000 kr./netto 8.328.000 kr., vil der samlet blive et mindreforbrug på netto ca. 1.312.000 kr.

Selvstyret afholder 60 % af boligsikringsudgiften. Denne refusion bogføres samlet på fælleskonto 4603008201, hvor der ikke er budgetteret med indtægter i 2010.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Konto 460310 Boligsikring Sisimiut

Budget 2010	5.640.000 kr. (netto)
Tillægsbevillingsbehov	1.608.000 kr. (netto)
Konsekvens for B 2011 og overslagsår	Oprindeligt budget 2010 opretholdes og overføres til konto 460300

Konto 460310 Sisimiut udviser som følge af ovenstående administrationspraksis, et betydeligt overforbrug.

Konto 460320 Maniitsoq

Budget 2010	4.000.000 kr. (netto)
Tillægsbevillingsbehov	-4.000.000 kr. (netto)
Konsekvenser B 2011 og overslagsår	-4.000.000 kr. (netto)

Der er afsat 10.000.000 kr. til boligsikringsydelser og -6.000.000 kr. til Selvstyre refusion, i alt netto 4.000.000 kr.

Da alle udgifter til boligsikring i Maniitsoq bogføres på konto 460310 Sisimiut, og refusionen bogføres på fælleskonto 460300, har Maniitsoq et forbrug på 0 kr.

Direktionens bemærkninger

Det er yderst vigtigt, at Området for Familie er opmærksomme på, at der skal være en stram økonomisk styring på alle områder.

Administrationens vurdering

Da det er hensigten fortsat at administrere boligsikring samlet, og det angiveligt ikke er edb-teknisk muligt at opdele Qeqqata Kommunia på byer, skal budgettet tilpasses herefter.

Det foreslås derfor at det afsatte budget på konto 460310 og 460320 overføres til fælleskonto 460300, og at bogførte udgifter på konto 460310 omposteres til fælleskonto 460300.

Da omkostningsniveauet generelt er stigende, anbefales det samtidig, at det oprindelige budget 2010 videreføres i budget 2011 og overslagsårene 2012-2014 på fælleskonto 460300.

For at opnå overensstemmelse mellem administrationspraksis og kontoplanen, foreslås det, at de nødvendige budgetmidler overføres fra konto 460320 til fælleskonto 460300, fordelt på 6.720.000 kr. til boligsikringsydelse og 4.032.000 kr. til refusion.

Det resterende mindreforbrug på konto 460320, netto -1.312.000 kr., indgår i budgetopfølgningen til delvis dækning af andre finansieringsbehov på konto 4.

Administrationen vurderer, at en øget bevidsthed om den økonomiske styring strammes op. Området for Familie har derfor indført en tættere økonomisk opfølgning i det daglige arbejde.

Familieudvalgets behandling af sagen

Familieudvalget har behandlet sagen på sit møde den 7. oktober 2010.

Indstilling

Familieudvalget indstiller til økonomiudvalget, at ansøgning om tillægsbevilling godkendes

Sisimiut, Budget 2010	1.608.000 kr.
Maniitsoq, Budget 2010	-4.000.000 kr.

Det indstilles endvidere, at tillægsbevillingerne som udgangspunkt indarbejdes i forslag til Budget 2011.

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Bilag

1. Oversigt over Budget og forventet forbrug samt bevillingsbehov på hovedkonti for både Sisimiut og Maniitsoq.

Suliarisassanngorlugu ingerlatinneqarpoq		
<i>Sendt til videre foranstaltning til:</i>	KB	
Assilinera/Kopi:		
13. oktober 2010		
Aningaasaqarnermut ataatsimiititaliaq / Økonomiudvalget Qeqqata Kommunia		
Hermann Berthelsen	/	Paneeraq Olsen
Borgmester		Kommunaldirektør

Punkt 17 Budgetopfølgning, konto 47 Ældreforsorg

Journalnr.

Baggrund

Økonomiudvalget besluttede på sit møde den 10. august, punkt 8, blandt andet, at "Familieudvalget anmodes om at udarbejde retvisende budgetter" og søge de nødvendige tillægsbevillinger for at imødegå budgetoverskridelser.

Regelgrundlag

- Qeqqata Kommunias Kasse- og Regnskabsregulativ
- Landstingsforordning nr. 3 af 7. maj 2007 om alderspension
- Landstingsforordning nr. 11 af 30. oktober 1998 om ældreinstitutioner m.v.

Faktiske forhold

Der er foretaget en gennemgang og vurdering af det faktiske forbrug indtil nu samt en vurdering af det forventede behov for resten af 2010 med de nu kendte forudsætninger.

Overførsler til alderspensionister er generelt ikke styrbart, da der er tale om fastsatte takster for grundbeløb. Der er en vis påvirkningsmulighed vedrørende personlige tillæg.

Vedrørende ældreinstitutioner mv. er der nogen mulighed for at fastsætte et kommunalt niveau for antallet af pladser. Dog er der den hovedregel, at "Kommunalbestyrelsen skal sikre, at der findes det nødvendige antal pladser i kommunale ældreinstitutioner". Det betyder blandt andet, at kommunal- bestyrelsen kan komme til at afholde udgiften til ældres ophold på sygehus, såfremt de efter færdigbehandling blot afventer en plads på ældreinstitution. Det kan derfor være vanskeligt at vurdere behovet for antallet af pladser på alderdomshjem.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Konto 47 Sisimiut

Budget 2010	25.745.000 kr.
Tillægsbevillingsbehov	1.755.000 kr.
Konsekvens for B 2011 og overslagsår	1.775.000kr.

Antallet af alderspensionister ligger ret stabilt på 370 personer. På konto 470110 Alderspension forventes der ved årets udgang at være et merforbrug på 740.000 kr. til grundbeløb. Heraf udgør den kommunale udgift 74.000 kr., idet Selvstyret refunderer 90% af alle grundbeløb.

Den kommunale merudgift søges dækket via tillægsbevilling, som desuden får konsekvenser for budget 2011 og overslagsår.

På konto 470210 Hjemmehjælp Sisimiut bogføres indtægter vedrørende betaling for hjemmehjælp. Der er ikke budgetteret med denne indtægt, selvom der ud fra det nuværende forbrug forventes en samlet indtægt i 2010 på -7.000 kr. Der søges derfor en negativ tillægsbevilling på -7.000 kr. til konto 4702107000 Betaling.

På konto 472010 Plejeophold ved Sundhedsvæsenet, Sisimiut er der i 2010 budgetteret med 100.000 kr. Der forventes imidlertid et samlet forbrug på 2.219.000 kr., svarende til ialt 640 døgn á 3.470 kr.

Konto 47, Maniitsoq

Budget 2010	25.412.000 kr.
Tillægsbevillingsbehov	2.101.000 kr.
Konsekvens for B 2011 og overslagsår	2.101.000kr.

Der er tale om en række mindre mer- og mindrebevillingsbehov, som må anses for almindelige udsving i løbet af et år.

Forskellen mellem Sisimiut og Maniitsoq forekommer at være følgende:

- Alderspension synes at være budgetlagt retvisende i Maniitsoq, men underbudgetteret i Sisimiut.
- Alderdomshjemmet i Sisimiut synes at være budgetlagt retvisende. Men på grund af manglende kapacitet er hidtil blevet betalt store udgifter til sygehusophold. I Maniitsoq er der en tilstrækkelig kapacitet af alderdomshjemspladser og lille betaling for sygehusophold. Til gengæld synes budgetbehovet for alderdomshjemmet at være større en forudsat i budgettet.

Der er et forventet merbehov på alderdomshjemmet i Kangaamiut på 232.000.

Endvidere vurderes, at der for alderdomshjemmet i Maniitsoq er et merbehov på 1.931.000.

I det oprindelige budget 2009 udgjorde budgettet	15.725.000
Det korrigerede budget var	16.164.000
Regnskab 2009 viste	17.432.000
Budget 2010 udgør	16.679.000
Forventet behov 2010 udgør	18.610.000

De faktiske behov tyder således på, at der fra starten har været usikkerhed om budgetgrundlaget for det nye alderdomshjem i Maniitsoq. Én af usikkerhederne kan have været, at der i regi af sundhedsvæsenet blev passet et antal ældre ved sygehuset i Maniitsoq. Ved udflytning til det nybyggede alderdomshjem kan der have været usikkerhed om behovet for ressourcer – hvilket ikke har været fulgt tilstrækkeligt op.

Direktionens bemærkninger

Familieområdet/-udvalget bør snarest fremkomme med løsninger, så dyre ophold på Sisimiut Sundhedscenter undgås i fremtiden.

Alderdomshjemmet i Maniitsoq følger ikke de af kommunalbestyrelsen godkendte budgetter og normeringsoversigt. Der er således ansat for mange på alderdomshjemmet. Familieområdet/-udvalget bør øjeblikkeligt få strammet op, så normeringen svarer til kommunalbestyrelsens beslutning.

Det er yderst vigtigt, at Området for Familie er opmærksomme på, at der skal være en stram økonomisk styring på alle områder.

Administrationens vurdering

Vedrørende det forventede merbehov i Sisimiut skal særligt bemærkes, at det generelt er vanskeligt at imødekomme Sygehusets krav om udskrivning af færdigbehandlede, men plejkrævende personer, som ikke på forsvarlig vis kan være i eget hjem. Der er ikke etableret døgnpleje i kommunen, ligesom der ikke er tilstrækkelig kapacitet på alderdomshjemmet.

Man kunne i den forbindelse overveje at oprette en fælles visitationsenhed i Qeqqata Kommunia, der får ansvar for at udnytte ledig kapacitet på kommunens ældreinstitutioner, også i forhold til aflastningsophold udenfor egen by.

Der er i øjeblikket 1 plejepatient på sygehusets plejeafdeling, og endnu 1 på vej i henhold til Sygehuset.

Der søges om tillægsbevilling på 1.755.000 kr. til dækning af forventede overforbrug på konto 47 Sisimiut. Merbehovet forventes at få konsekvenser for budget 2011 og overslagsårene 2012-2014, dog med forbehold for en evt. løsning vedr. plejepatienter.

Med baggrund i merbehovet på alderdomshjemmet specielt i Maniitsoq anbefales følgende med henblik på et bedre grundlag for den fremtidige styring på hele ældreområdet i kommunen:

- at der igangsættes en analyse af behovene på hele ældreområdet med fokus på alderdomshjemmene
- at der sker en harmonisering af grundlaget for driften af kommunens alderdomshjem i byerne, hvilket ikke ser ud til at være gjort tidligere
- at visitationen til alderdomshjem samordnes, således at der visiteres samlet til en alderdomshjemsplads i kommunen, uanset borgerens bopæl.
- at der igangsættes en proces med sigte på, at alderdomshjemmet i Kangaamiut nedlægges og omdannes til ældreboliger.
- at der sker en harmonisering af ressourcerne til drift af en alderdomshjemsplads, uanset hvor i kommunen den er beliggende.

Endvidere kan der med henblik på gennemførelse af direkte besparelser herudover overvejes igangsat en udredning af, hvilke økonomiske og sociale konsekvenser der vil være ved at nedlægge én eller flere af de nuværende boafsnit på alderdomshjemmet i Maniitsoq.

Administrationen vurderer, at en øget bevidsthed om den økonomiske styring strammes op. Området for Familie har derfor indført en tættere økonomisk opfølgning i det daglige arbejde.

Familieudvalgets behandling af sagen

Familieudvalget har behandlet sagen på sit møde den 7. oktober 2010.

Indstilling

Familieudvalget indstiller til økonomiudvalget, at ansøgning om tillægsbevilling godkendes

Sisimiut, Budget 2010	1.775.000kr
Maniitsoq, Budget 2010	2.101.000kr

Det indstilles endvidere, at tillægsbevillingen som udgangspunkt indarbejdes i forslag til Budget 2010.

Endvidere indstilles, at der tages stilling til, hvilke af de forslag, som administrationen har peget på, der ønskes arbejdet videre med.

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Bilag

1. Oversigt over Budget og forventet forbrug samt bevillingsbehov på hovedkonti for både Sisimiut og Maniitsoq.

Suliarisassanngorlugu ingerlatinneqarpoq		
Sendt til videre foranstaltning til:	KB	
Assilinera/Kopi:		
13. oktober 2010		
Aningaasaqarnermut ataatsimiititaliaq / Økonomiudvalget Qeqqata Kommunia		
Hermann Berthelsen	/	Paneeraq Olsen
Borgmester		Kommunaldirektør

Der forventes et merforbrug i 2010 til blandt andet de løndele, som ikke er refusionsberettigede, men som kommunen skal yde som arbejdsgiver. En af årsagerne til merudgiften er således, at lønbudgetterne er holdt på det samme niveau i nogle år uden tilpasning til overenskomstmæssige lønstigninger, ændrede tillæg m.v., og et stigende antal støttepersoner.

Der arbejdes med at nedbringe brug af vikarer bl.a. ved undervisning af ansatte.

Med ovennævnte forudsætninger forventes det samlede forbrug i 2010 at blive på 20.195.000 kr., hvoraf kommunens andel forventes at udgøre ca. 4.487.000 kr.

Der søges om tillægsbevilling på 1.583.000 kr. til dækning af forventet overforbrug. Forbruget forventes videreført i 2011 og overslagsår 2012-2014 ud fra en generel tilgang af handicappede.

Konto 48, Maniitsoq

Budget 2010 1.878.000 kr.

Tillægsbevillingsbehov -515.000 kr.

Konsekvens for B 2011 og overslagsår: Her gælder den samme bemærkning som for Sisimiut.

I forbindelse med den halvårslige gennemgang af alle handicapbevillinger, har der været sat særligt fokus på at lave det budgetgrundlag for 2010, som ikke tidligere har været lavet tilfredsstillende. Da der hidtil har været en utilstrækkelig budgetlægning på området, samt en utilstrækkelig og forsinket afregning med kommunerne og Selvstyret/Hjemmestyret, er der naturligvis fortsat usikkerhed. Endvidere er det forventede bevillingsbehov baseret på, at Selvstyret faktisk betaler de fremsendte refusionsopgørelser, hvortil der er givet bevilling. Der er aktuelt fortsat en betydelig forsinkelse i Selvstyrets betalinger.

Direktionens bemærkninger

Da handicapområdet er 100% refusionsberettiget bortset fra kommunalbestyrelsens besluttede serviceområder, bør der ikke være overforbrug på handicapområdet.

Merforbruget synes både at omfatte de områder, hvor Selvstyret giver refusion og de steder, hvor de ikke gør.

Der bør således stramme op om økonomistyringen af området i Sisimiut.

Det er yderst vigtigt, at Området for Familie er opmærksomme på, at der skal være en stram økonomisk styring på alle områder.

Administrationens vurdering

Det er kendetegnende for konto 48, at budgetgrundlaget i 2010 og årene forud, ikke har været tilstrækkeligt gennearbejdet og afstemt med de faktiske forhold. Budgettet er derfor behæftet med mangler og nogen usikkerhed, blandt omkring de kommunale opgaver og udgifter. Ydermere gør kontoplanens opbygning sammen med omstændelige, administrative procedurer, det vanskeligt at gennemskue og kontrollere området.

Da området planlægges udlagt til kommunerne fra januar 2011, skal området for de kommende år budgetlægges på en anden måde, når de økonomiske rammer er aftalt mellem kommunerne og Naalakkersuisut. I udgangspunktet er man selvfølgelig nødt til at regne med, at kommunerne vil have samme nettoudgifter som nu. Men i forhandlingerne er der hidtil ikke engang opnået enighed om den samlede økonomiske ramme.

Administrationen vurderer, at en øget bevidsthed om den økonomiske styring strammes op. Området for Familie har derfor indført en tættere økonomisk opfølgning i det daglige arbejde.

Familieudvalgets behandling af sagen

Familieudvalget har behandlet sagen på sit møde den 7. oktober 2010.

Indstilling

Familieudvalget indstiller til økonomiudvalget, at ansøgning om tillægsbevilling godkendes

Sisimiut, Budget 2010	1.583.000kr
Maniitsoq, Budget 2010	-515.000kr

Vedrørende virkningen for Budget 2011 og overslagsårene henvises til bemærkningerne i sagsfremstillingen.

Afgørelse

Indstillinger vedrørende 2010 godkendt.

Hvad angår 2011 tages der på nuværende tidspunkt ikke stilling til.

Bilag

1. Oversigt over Budget og forventet forbrug samt bevillingsbehov på hovedkonti for både Sisimiut og Maniitsoq.

Suliarisassanngorlugu ingerlatinneqarpoq		
Sendt til videre foranstaltning til:	KB	
Assilinera/Kopi:		
13. oktober 2010		
Aningaasaqarnermut ataatsimiititaliaq / Økonomiudvalget		
Qeqqata Kommunia		
Hermann Berthelsen	/	Paneeraq Olsen
Borgmester		Kommunaldirektør

Punkt 19 Budgetopfølgning, konto 49 Andre Sociale Udgifter

Journalnr.

Baggrund

Økonomiudvalget besluttede på sit møde den 10. august, punkt 8, blandt andet, at "Familieudvalget anmodes om at udarbejde retvisende budgetter" og søge de nødvendige tillægsbevillinger for at imødegå budgetoverskridelser.

Regelgrundlag

- Qeqqata Kommunias Kasse- og Regnskabsregulativ
- Frivillige aktiviteter

Faktiske forhold

Område for Familie har gennemgået konto 4905 Familiecenter, og der er foretaget en beregning af de forventede behov for resten af 2010. Det er endvidere vurderet, om det aktuelle behov har konsekvenser for Budget 2011 og overslagsår.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Konto 490511 Sisimiut

Budget 2010	4.113.000 kr.
Tillægsbevillingsbehov:	-600.000 kr.
Konsekvens B 2011 og overslagsår	0 kr.

Der er et mindreforbrug ultimo september 2010, som især hidrører fra vakante stillinger. Mindreforbruget foreslås anvendt til delvis dækning af finansieringsbehov på konto 4 Familieområdet.

Konto 49, Maniitsoq

Budget 2010	2.694.000 kr
Tillægsbevillingsbehov	0 kr

Direktionens bemærkninger

Det er yderst vigtigt, at Området for Familie er opmærksomme på, at der skal være en stram økonomisk styring på alle områder.

Administrationens vurdering

Der forventes ikke et tilsvarende mindreforbrug i 2011 og overslagsår 2012-2014, da alle stillinger nu er besat. Ligeledes er der en forventning om en intensiveret forebyggende indsats, blandt andet med fokus på nedbringelse af anbringelser udenfor hjemmet og mulighed for hjemgivelse af anbragte børn.

Administrationen vurderer, at en øget bevidsthed om den økonomiske styring strammes op. Området for Familie har derfor indført en tættere økonomisk opfølgning i det daglige arbejde.

Punkt 20 Ansøgning om projektudviklingsmidler til filmprojekt - A Taste of Greenland

Journalnr.

Baggrund

Qeqqata Erhvervsråd søger Qeqqata Kommunia om kr. 200.000,- ud af et samlet budget på ca. kr. 730.000,- til filmprojektet A Taste of Greenland, der handler om madoplevelser i Grønlands regioner.

Midlerne søges fordelt på kr. 100.000,- i 2010 og kr. 100.000,- i 2011.

Arbejdet foregår i et tæt samarbejde med Grønlands Turist - og Erhvervsråd (GTE) og direktør Anders Stenbakken er regionens kontaktperson og det nationale forankringspunkt for hele tv-serien.

Projektets indhold

A Taste of Greenland i Qeqqata Kommunia sætter fokus på hele kommunen med scener i bl.a. Kangerlussuaq, Maniitsoq, Itilleq, Kangaamiut og Sisimiut områderne.

Programmet er efter forhandlinger med produktionsselskabet og GTE fastlagt til at blive optaget i marts/april 2011, såfremt de nødvendige midler kan findes.

Serien har allerede to færdiggjorte programmer, et i Sydgrønland og et i Østgrønland, og kokken Chris, der er filmens menneskelige omdrejningspunkt, har allerede sagt ja til at medvirke i dette tredje program.

Regionens vinterfokus tilgængeliggør en række vinkler, som virker både differentierende og supplerende på de allerede gennemførte optagelser i syd og øst. Dette vil igen medføre, at regionens synlighed i forhold til naboerne styrkes, og det vil samtidig gøre serien mere dynamisk, når der skabes en kontrast til sommerprogrammerne.

Selve det færdige produkt er en 52 minutters tv-udsendelse produceret af selskabet Ace & Ace. Dertil kommer ca. 40 timers råfilm i high definition, som står til regionens frie afbenyttelse, og som udgør et enestående markedsføringspotentiale i levende billeder.

Alt film- og produktionsarbejde sker professionelt, mens regionen selv medvirker til at præge indholdet af manuskriptet, så bl.a. lokale virksomheder kan blive placeret fordelagtigt i strategiske scener, der gør det mere interessant for dem at sponsorere arbejdet og samtidig gør dem mere synlige overfor omverdenen.

GTE sikrer desuden gennem produktionsselskabet en række distributionsaftaler med tv-selskaber nationalt og internationalt, og kommunen får på den måde en stærk markedsføringskanal for regionens erhvervsliv, turisme og råvarer.

Projektet er nærmere beskrevet i det promotion materiale, der er vedlagt som bilag 1. Heri fremgår bl.a. et mere udførligt budget for filmen.

De resterende midler forventes af Qeqqata Erhvervsrådet at blive fundet i form af private sponsorater, arbejdstimer og material fra lokale virksomheder i regionen, samt et kontakt støttebeløb fra GTE på ca. 150.000,-.

I forbindelse med sponsorkontakten og dialogen med andre potentielle bidragydere der kan give arbejdskraft, materiel, og lignende til projektet er der udarbejdet et projektmateriale, som udførligt beskriver allerede indhøstede erfaringer, perspektiver ved projektet, samt opgaver og projektorganisation. Dette materiale er vedlagt som bilag 1.

Regelgrundlag

I henhold til styrelseslovens § 25, stk. 2 varetager Økonomiudvalget den umiddelbare forvaltning af andre kommunale anliggende. Samt har ansvar for konto 37, tilskud til erhvervsudvikling.

Faktiske forhold

Projektet der er en landsdækkende opgave ejes af GTE, og i Qeqqata Kommunian vil Qeqqata Erhvervsråd varetage den lokale projektledelse, og medarbejdere i både Maniitsoq og Sisimiut vil forestå den praktiske koordination.

Qeqqata Erhvervsråd vurderer, at dette er et projekt, der vil have gavnlige effekter på både regionens erhvervsliv og omverdenens kendskab til produkter, turismeoplevelser og kommunen generelt.

Samtidig er det et projekt, der virker integrerende på det tværgående samarbejde både geografisk og mellem sektorer i hele kommunen.

I henhold til Qeqqata Erhvervsråd har Kommune Kujalleq og Kommuneqarfik Sermersooq givet hver kr. 100.000,- støtte til projektet.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Der er ingen økonomiske og administrative konsekvenser.

Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger

Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering at det er en fint projekt og Qeqqata Kommunian/regionen bliver samtidig "branded" i den store verden og få 40 timers råfilm som står til regionens frie benyttelse som kan bruges eks. ved promovering eks. til messer, turister og erhvervsfolksbesøg m.m. Da det er dyrt at selv at fremskaffe film vedr. regionen er det en rigtig god chance for at få så meget råfilm af rigtig god kvalitet til rådighed, anbefaler administrationen at ansøgningen delvis godkendes.

Da projektet er en landsdækkende opgave må kommunen sikre sig, at kommunen får samme vilkår som de andre kommuner. Derfor er det administrationens vurdering, at når projektejereren GTE kun giver støttetilskud på kr. 150.000,- og de andre kommuner giver kr. 100.000,- bør Qeqqata Kommunian tilskud ikke være større, hvorfor administrationen indstiller at kr. 200.000,- ikke imødekommes, men delvis imødekommes ved, at der gives tilskud på kr. 125.000,-.

Konto 37-01-10-35-02 - tilskud til erhvervsudvikling i Sisimiut er der p.t. stadig kr. 320.000 tilbage
Konto 37-01-20-35-02- tilskud til erhvervsudvikling i Maniitsoq er der p.t. stadig kr. 121.000 tilbage

Indstilling

Administrationen indstiller til økonomiudvalgets godkendelse at tilskuddet fordeles således:

2010 på kr. 50.000,- fordelt på: kr. 25.000,- fra konto 37-01-10-35-02 - erhvervsudvikling
kr. 25.000,- fra konto 37-01-20-35-02 - erhvervsudvikling

2011 på kr. 75.000,- fordelt på: kr. 40.000,- fra konto 37-01-10-35-02 - erhvervsudvikling
kr. 35.000,- fra konto 37-01-20-35-02 - erhvervsudvikling

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Bilag

1. A taste of Greenland (findes dog kun på dansk)
2. Kontoudtog af konto 37 - tilskud til erhvervsudvikling

Suliarisassanngorlugu ingerlatinneqarpoq	
Sendt til videre foranstaltning til:	KD
Assilinera/Kopi:	
13. oktober 2010	
Aningaasaqarnermut ataatsimiititaliaq / Økonomiudvalget	
Qeqqata Kommunia	
Hermann Berthelsen	/
Borgmester	Paneeraq Olsen Kommunaldirektør

Punkt 21 Ændring af vedtægt for styrelsen af kommunale anliggender i Qeqqata Kommunia

Journalnr. 01.00.01

Baggrund

Kommunalbestyrelsen besluttede den 17. juni 2010 at Råstof- og infrastrukturudvalget og Opgaveudvalget for hjemtagelse af Hjemmestyreopgaver høres forud for beslutning for nedlæggelse af udvalgene.

Regelgrundlag

Landstingslov nr. 14 af 5. december 2008 om den kommunale styrelse § 1, stk. 2, heraf fremgår det: *"kommunalbestyrelsen fastsætter de nærmere regler om kommunens styrelse herunder borgmesterens forretninger i en styrelsesvedtægt. Forslag til styrelsesvedtægt samt ændringer i styrelsesvedtægten skal undergives 2 behandlinger i kommunalbestyrelsen med mindst 14 dages mellemrum."*

Faktiske forhold

Kommunalbestyrelsen havde på inspirationsseminaret den 28. april 2010 besluttet at:

- Råstof- og infrastrukturudvalget høres forud for beslutning for nedlæggelse af udvalget
- Teknik- og Miljøudvalget høres for overtagelse af opgaver fra Råstof- og infrastrukturudvalget samt behandle opgaveoverdragelse fra Selvstyre for opgaver der er inden for udvalgets fagområde.
- Opgaveudvalget høres forud for beslutning for nedlæggelse af udvalget

Beslutningen var taget udefra den betragtning, at både Råstof- og infrastrukturudvalget og Opgaveudvalget for hjemtagelse af Hjemmestyreopgaver ikke havde driftsansvar.

Råstof- og infrastrukturudvalget har ved 2 møder, senest ved møde den 27. september 2010 drøftet høringsen. På mødet den 27. september 2010 besluttede udvalget, at Råstof- og Infrastrukturudvalget skal fortsætte og overtage nye opgaver i forbindelse med fx aluminiumsprojektet..

Teknik- og miljøudvalget har ligeledes ved 2 møder, senest ved møde den 27. september 2010 drøftet høringsen. Teknik- og miljøudvalget besluttede at Teknik- og Miljøudvalgsformanden skulle kontakte gruppeformændene.

Vedr. nedlæggelse af Opgaveudvalget for hjemtagelse af Hjemmestyreopgaver skrev teknisk samarbejdspartnere Siumut og Atassut ved e-mail af den 30. september 2010 efter høring fra deres bagland der klart melder, at der ønskes, at Opgaveudvalget bør nedlægges.

Administrationens vurdering

Det er fortsat administrationens vurdering, at det er hensigtsmæssigt at nedlægge 2 fagudvalg som ikke har egentlige driftsansvar og inkorporere deres opgaver i allerede eksisterende fagudvalg. Med hensyn til opgaveudvalget opgaver, varetager fagudvalgene allerede overdragelse af opgaver til kommuner i de respektive fagudvalg hvor en given opgave naturligt hører hjemme.

Ændringsforslaget til styrelsesvedtægten er markeret med forskellige skriftsfarve der betyder:

- rød skrift - skal slettes
- grøn skrift, teksten fra Råstof- og infrastrukturudvalget inkorporeres til under Teknik- og miljøudvalget
- blå skrift, teksten fra Opgaveudvalg inkorporeres til alle stående udvalg

Det er fortsat administrationens vurdering, at der kunne spares på administrationen, såfremt flere udvalg blev nedlagt eller sammenlagt.

Indstilling

Det indstilles til kommunalbestyrelsens at:

- Opgaveudvalget for hjemtagelse af Hjemmestyreopgaver nedlægges
- Kommunalbestyrelsen igen evaluerer udvalgsstrukturen ved slutningen af 2012

Afgørelse

Indstillingen godkendt, dog således at Kommunalbestyrelsen igen evaluerer udvalgsstrukturen ved slutningen af 2011.

Bilag

1. Udkast til styrelsen af de kommunale anliggender i Qeqqata Kommunia.
2. Udskrift af punkt 17 vedr. kommunalbestyrelsens behandling af ændring af vedtægt for styrelsen af kommunale anliggender i Qeqqata Kommunia.
3. E-mail af den 30. september 2010 fra Siumut gruppeformand.

Suliarisassanngorlugu ingerlatinneqarpoq	
Sendt til videre foranstaltning til:	KB
Assilinera/Kopi:	
13. oktober 2010	
Aningaasaqarnermut ataatsimiititaliaq / Økonomiudvalget Qeqqata Kommunia	
Hermann Berthelsen	/
Borgmester	Paneeraq Olsen Kommunaldirektør

Punkt 22 Høring vedr. forslag til Selvstyrets bekendtgørelse om vederlæggelse af borgmestre og viceborgmestre samt kommunalbestyrelses- og bygdebestyrelsesmedlemmer mv.

Journalnr. 03.08.00

Baggrund

Selvstyret har sendt høring om vederlæggelse af borgmestre og viceborgmestre samt kommunalbestyrelses- og bygdebestyrelsesmedlemmer mv., hvor ændringen i forhold til den gældende bekendtgørelse nr. 29, af 18. december 2008 vedrører i forslaget § 4, stk. 2 om tillægsvederlag til bygdebestyrelsesmedlemmer som fungerer som bygdeformand.

Høringssvar skal være Departementet for Indenrigsaffænder, Natur og Miljø i hænde senest den 20. oktober 2010.

Regelgrundlag

Landstingslov nr. 14. af 5. december 2008 om den kommunale styrelse (styrelseslov) samt Hjemmestyrets bekendtgørelse nr. 29, af 18. december 2008 om vederlæggelse af borgmestre og viceborgmestre samt kommunalbestyrelses- og bygdebestyrelsesmedlemmer mv.(vederlagsbekendtgørelse)

Faktiske forhold

I henhold til vederlagsbekendtgørelsens § 4, stk. 2, som er det eneste nye i forhold til nuværende vederlagsbekendtgørelse, er det foreslået at tilføje, at bygdebestyrelsesmedlem, som er pålagt at fungere som bygdebestyrelsesformand også skal vederlægges og oppebære vederlag i overensstemmelse med § 7, stk. 2. Hvilket vil sige at når bygdebestyrelsesmedlemmet er pålagt at fungere som formand i 15 sammenhængende dage i henhold til ASG's cirkulære af 16. oktober 1985 § 2.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Der vil være ekstra udgifter ved vederlæggelse af bygdebestyrelsesmedlem i formandens fravær, men da der ikke findes statistik over hvor meget bygdebestyrelsesmedlemmerne bliver pålagt at fungere som formand, er det svært at sige hvor meget ændringen samlet set vil koste.

Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger.

Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering at når et medlem bliver pålagt at fungere i en højere stilling end ens funktion, er det på sin plads, at vederlægge medlemmet i den tid vedkommende fungerer i formandens fravær i 15 sammenhængende dage eller mere.

Administrationen skal gøre opmærksom på at der er i vederlagsbekendtgørelse er flere uhensigtsmæssigheder som bør ændres i forbindelse med denne høringsændring.

I henhold til Indenrigsdepartementet fortolkning af rejsedage i bekendtgørelsens § 9, vedr. erstatning for tabt arbejdsfortjeneste, betaling af rejse og opholdsudgifter samt dagpenge mv. fortolkes § 9 på den måde, at man får erstatning for tabt arbejdsfortjeneste mv. i alle rejsedage, ligesom man får dagpenge i alle rejse dage hvor man er til mødeaktivitet mv.

Når der holdes en fysisk kommunalbestyrelsesmøde enten i Sisimiut eller Maniitsoq, kan tilrejsende til stedet for dækket tabt arbejdsfortjeneste og de medlemmer der allerede er i byen ikke kan få dækket tabt arbejdsfortjeneste, da de ikke har rejsedage og som sådan ikke kan få dækket tabt arbejdsfortjeneste, da møde, seminar mv. dækkes af almindelige vederlag. Disse forhold bør ændres så alle folkevalgte få lige vilkår af arbejde under.

Tidligere i december 2009 har Qeqqata Kommunia rette henvendelse til Indenrigsdepartementet efter at kommunalbestyrelsen havde behandlet redegørelsen for vederlæggelse af suppleanter til kommunalbestyrelsen. Det drejer sig om vederlagsbekendtgørelsens § 9 stk. 2 nr. 2 hvoraf det fremgår: *Er vederlag svarende til 1/730 af det i § 2, stk. 1 nævnte vederlag pr. ag for personer, hvis indkomst på mødetidspunktet hovedsagelig stammer fra selvstændig virksomheder så som fanger, fiskere, fåreholdere mv., medmindre et større indtægtstab kan dokumenteres.*”.

Sætningen ”dokumentation for større indtægtstab kan dokumentere”, gav anledning til tvivl om hvilke der skal ligges til grund for beregning af tabt arbejdsfortjeneste. Om de er én uges, 14 dages eller én måneds indhandling.

Derfor havde kommunalbestyrelsen anmodet Indenrigsdepartement om at lave retningslinjer/regler, da lignende problemer åbenbart også sysles med i det andre kommuner, således at alle kommuner har én fortolkning af hvad der skal ligges til grund for beregning af størrelsen for tabt arbejdsfortjeneste for selvstændige erhvervsdrivende.

Administrationen indstiller, at der i forbindelse med ændringen af vederlagsbekendtgørelsen foreslå at der til sætningen tilføjes om hvilke tidsperspektiv der er tale om.

Indstilling

Administrationen indstiller til økonomiudvalget på vegne af kommunalbestyrelsen at godkende:

- vedhæftede høringsudkast

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Bilag

1. Høringsbrev fra Selvstyrets Departement for Indenrigsanliggender, Natur og Miljø af 20. september 2010.
2. Udkast til høringssvar

Suliarisassanngorlugu ingerlatinneqarpoq		
Sendt til videre foranstaltning til: KD		
Assilinera/Kopi: KB-orientering *		
13. oktober 2010		
Aningaasaqarnermut ataatsimiititaliaq / Økonomiudvalget Qeqqata Kommunia		
Hermann Berthelsen	/	Paneeraq Olsen
Borgmester		Kommunaldirektør

* eneste bilag bliver underskrevet svarbrev.

Punkt 23 Reorganisering af KANUKOKA

Journalnr 00.06.01

Baggrund

Der blev på KANUKOKA's delegeretmøde den 20. maj 2010 truffet følgende beslutning:
"KANUKOKA's bestyrelse pålægges at nedsætte en arbejdsgruppe, som skal udarbejde forslag til ændring i KANUKOKA's struktur, hvilket skal forelægges til beslutning i en ekstraordinær delegeretforsamling inden udgangen af oktober 2010."

Til KANUKOKA's ekstraordinære delegeret møde den 28. oktober 2010 i Kommuneqarfik Sermersooq's kommunalbestyrelses mødesal har arbejdsgruppen sendt en rapport der er vedlagt som bilag 1.

Regelgrundlag

KANUKOKA'S vedtægt af 25. september 2008

Faktiske forhold

Der henvises til arbejdsgruppens forslag der er vedlagt som bilag 1.

I henhold til arbejdsgruppens rapport er der skitseret fire modeller, som efter arbejdsgruppens opfattelse bedst - omend i forskellige grader - opfylder KANUKOKA's formål, som "er at varetage de grønlandske kommuners fælles og almindelige interesser", og samtidig er mere økonomiske i forhold til den nuværende struktur.

Man kan sige, at de tre øvrige modeller er variationer og modereringer af **model 1**, der af arbejdsgruppen anbefales som den bedste løsning ud fra ønsket om handlekraft, effektivitet og økonomisk besparelse i harmoni med intentionerne bag den nye kommunale struktur og ønsket om samlet at stå stærkt overfor Selvstyret.

I denne model foreslås, at

- der ikke skal være delegeretforsamling
- bestyrelsen skal bestå af de fire borgmestere
- formandskabet skal gå på skift mellem borgmestrene med et år ad gangen

Hvorfor ingen delegeretforsamling? Arbejdsgruppen vurderer, at delegeretforsamlingens rolle som det lokaldemokratiske islæt i KANUKOKA nu er overtaget af kommunalbestyrelserne.

Delegeretforsamlingerne har beskæftiget sig med mange politiske spørgsmål, som i dag efter arbejdsgruppens mening kan behandles mere slagkraftigt i de nye regionalt dækkende kommunalbestyrelser.

Med andre ord skal ordningen med delegeretforsamling vige til fordel for fokus på styrkelse af det demokratiske arbejde i de nye kommunalbestyrelser.

Hvorfor skal bestyrelsen bestå af borgmestrene? Derved sikres det, at det er de fire kommuners holdninger, der udmøntes i bestyrelsesarbejdet. Det sikres også, at de enkelte bestyrelsesmedlemmer er i tættest mulig kontakt med de kommunale forvaltninger og økonomiudvalgene.

Hvorfor skal borgmestrene skiftes om at være formand? Derved sikres kontinuitet og entydig holdning i og med, at KANUKOKA's hovedformål er at varetage kommunernes fælles og almindelige interesser.

I **model 2** består bestyrelsen også af borgmestrene, og formanden er en af borgmestrene et år ad gangen. Men der er delegeretforsamling som mødes hvert andet år, hvor hver kommune er repræsenteret med tre delegerede (hvoraf én er borgmester).

I **model 3** er borgmestrene også med i bestyrelsen udover to bestyrelsesmedlemmer, der bliver valgt af en delegeretforsamling. Denne delegeretforsamling samles hvert fjerde år efter et kommunalbestyrelsesvalg. En af borgmestrene er formand et år ad gangen.

Model 4 afviger fra de øvrige modeller ved, at formanden ikke nødvendigvis skal være en borgmester. En delegeretforsamling hvert fjerde år skal vælge tre bestyrelsesmedlemmer udover de fire borgmestre. Og formanden, som vælges blandt de ialt syv bestyrelsesmedlemmer, skal arbejde på halv tid.

Arbejdsgruppen har prioriteret opgaverne for landsforeningens sekretariat i Nuuk i hovedområder, så rationaliseringerne i det politiske led også kan smitte af på det administrative led.

Rapportens anbefalinger kan således sammentrækkes i følgende melding:

Politisk skal KANUKOKA bruge kræfterne på at formidle og markere fælleskommunale holdninger og initiativer. Administrativt skal landsforeningen koncentrere sig om udviklingsmæssige og overordnede opgaver af fælles kommunal interesse.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Arbejdsgruppen har beregnet de økonomiske konsekvenser vil være i 2011 ved vedtagelse af:

Model 1: Opnås der i 2011 en besparelse på den politiske del af KANUKOKA på 9,60 % af kontingentindbetalingerne for 2010. Der er foretaget tilsvarende besparelse for administrationen, hvorefter kontingentbetalingerne i alt nedsættes med 14,76 %.

Model 2: Opnås der i 2011 en besparelse på den politiske del af KANUKOKA på 6,82 % af kontingentindbetalingerne for 2010. Der er foretaget tilsvarende besparelse for administrationen, hvorefter kontingentbetalingerne i alt nedsættes med 9,20 %.

Model 3: Opnås der i 2011 en besparelse på den politiske del af KANUKOKA på 6,85 % af de årlige kontingentindbetalinger. Der er foretaget tilsvarende besparelse for administrationen, hvorefter kontingentbetalingerne i alt nedsættes med 9,26 %.

Model 4: Opnås der i 2011 en besparelse på den politiske del af KANUKOKA på 3,16 % af de årlige kontingentindbetalinger. Der er foretaget tilsvarende besparelse for administrationen, hvorefter kontingentbetalingerne i alt nedsættes med 1,88 %.

I de efterfølgende år vil besparelser ved hver model blive større, da der i 2011 vil være en række engangsudgifter til afskedigelse af formand og medarbejdere.

Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger.

Administrationens vurdering

Vedr. strukturen finder administrationen det ikke nødvendigt, at KANUKOKA behøver en fuldtidsansat formand til borgmesterløn. Dels har de øvrige kommunale landsforeninger i Norden ingen fuldtidsansat formand, selvom der i flere af disse lande er befolkninger med millioner af indbyggere. Dels har KANUKOKA kun 10-15 ansatte og et budget på 20 mio. kr., mens kommunerne har minimum 1.000 ansatte og et budget på minimum 400 mio. kr.

Derudover er der store fordele ved at have en eksisterende borgmester som formand, idet borgmestrene som følge af deres funktion som fuldtidsansatte borgmestre og daglige ledelse af de kommunale administrationer, har daglig berøring med de kommunale udfordringer. KANUKOKA uden daglig styring fra kommunal side synes ikke at have formået at forsvare kommunernes interesser på betryggende vis, hvilket ses af de massive og uretfærdige nedsættelser i bloktilskuddet, der sker i disse år. Det synes som om KANUKOKA ikke har forstået betydningen for kommunerne og borgerne.

Vedr. økonomien skal administrationen erindre om, at kommunalbestyrelsen har til delegeret møde i Ilulissat i maj 2010 har fremsendt dagsordenspunkt vedr. at delegationen for budget 2011 skal tage stilling til et nedsat medlemskontingent på 20 % i forhold til 2010 til KANUKOKA-delegeret møde som konsekvens af strukturreform.

Administrationen mener, at arbejdsgruppens foreslåede besparelse for de 4 modeller er alt for lidt i forhold til de besparelseskraav, der p.t. er for kommunerne fra Selvstyret i forhold til bloktilskud samt nedadgående skatteindtægter, hvorfor besparelseskraavet for KANUKOKA i lighed med kommunernes besparelse, bør være langt højere. Derfor indstiller administrationen at besparelseskraavet generelt bør være mindst 20 %.

Da KANUKOKA har en mindre formue som følge af KIMIKs privatisering og den efterfølgende retssag bør denne formue sikre, at kommunernes kontingent allerede fra 2011 nedsættes med 20%, selv om de foreslåede besparelser ved model 1 ikke opnår dette med det samme.

Indstilling

Administrationen indstiller til Økonomiudvalget og Kommunalbestyrelsens godkendelse,

at Qeqqata Kommunia foreslår model 1 gennemført

at Qeqqata Kommunia anbefaler, at kommunernes kontingent til KANUKOKA nedsættes med 20% allerede fra 2011 af eventuelt som følge af træk på KANUKOKAs formue

Afgørelse

Indstillingen godkendt, dog er der ikke taget stilling til, om nogen af modellerne skal foretrækkes fremfor andre eller om der skal sættes på en hel anden.

Bilag

1. KANUKOKA's struktur. Rapport fra arbejdsgruppen vedr. De Grønlandske Kommuners Landsforenings fremtidige politiske og administrative struktur. September 2010.
2. Det fremtidige KANUKOKA - hentet fra KANUKOKA's hjemmeside

Suliasassanngorlugu ingerlatinneqarpoq	
Sendt til videre foranstaltning til:	KB
Assilinera/Kopi:	
13. oktober 2010	
Aningaasaqarnermut ataatsimiititaliaq / Økonomiudvalget Qeqqata Kommunia	
Hermann Berthelsen Borgmester	/ Paneeraq Olsen Kommunaldirektør

Punkt 24 Regulativ for Containerpladser i Qeqqata Kommunia

Journalnr 18.01.02

Baggrund

Området for Teknik og Miljø i Sisimiut, har et stigende antal henvendelser fra borgere og mindre virksomheder i Sisimiut, der ønsker arealtildeling til deres 20' fods containere. Ligeledes er der tiltagende problemer med borgere og virksomheder der placere ulovlige containere rundt omkring i Sisimiut.

For at komme disse problemer til livs, finder Området for Teknik og Miljø det nødvendigt at indrette containerpladser hvor disse containere kan henstilles under ordnede forhold.

I første omgang vil der være tale om en containerplads i Sisimiut By, Rammeområde B8 for enden af den nye Ulkebugt vej, se bilag XX.

Meningen med dette regulativ er at ensrette reglerne for fremtidige container pladser i Qeqqata Kommunia.

Regelgrundlag

Uddrag af Landstingsforordningen nr. 11 af 5. december 2008 om planlægning og arealanvendelse:

§ 1. Landstingsforordningen har til formål at sikre, at landets arealer tages i anvendelse ud fra en samfundsmæssig helhedsvurdering

§ 21. Kommunalbestyrelsen skal virke for kommuneplanens gennemførelse, herunder ved tildeling af arealer, jf. §§ 26 og 27

§ 26. Intet areal må unddrages almen benyttelse og tages i brug uden tilladelse fra arealmyndigheden.

§ 27. Kommunalbestyrelsen er arealmyndighed for den pågældende kommunes område og giver tilladelse til brug af areal i kommunens område

§ 30. Dispensationer fra de detaljerede bestemmelser for et delområde kan meddeles af kommunalbestyrelsen, hvis dispensationen ikke er i strid med principperne i kommuneplanens bestemmelser for det pågældende delområde

Uddrag af Hjemmestyrets bekendtgørelse nr. 7 af 26. februar 2009 om kommuneplanlægning og arealanvendelse:

§ 1. Bekendtgørelsen har til formål at sikre, at kommunalbestyrelsen gennem planlægning og administration efter reglerne i denne bekendtgørelse medvirker til, at arealerne inden for kommunen tages i anvendelse ud fra en samfundsmæssig helhedsvurdering.

§ 12. Forinden der træffes endelig afgørelse om brugsretten til et areal i byer og bygder, påhviler det kommunalbestyrelsen at orientere offentligheden om ansøgningen.

§ 16. Det påhviler kommunalbestyrelsen at påse, at en arealtildeling ikke strider mod de landsplanmæssige interesser. Stk.2. En arealtildeling skal endvidere være i overensstemmelse med kommuneplanen, herunder bestemmelserne for det pågældende delområde, som er fastsat i kommuneplanen, jf. § 8 og 9.

Anvendelse

Uddrag af Lokalplan B8:

§ 3.1 Området som helhed må kun anvendes til erhvervsformål såsom værksted, lagerbygning, garageanlæg, produktionsanlæg, samt entreprenørplads, lagerplads og tekniske anlæg.

Rummelighed

Lokalplanområdet omfatter et 36 ha stort område (heraf 10 ha potentiel opfyldning.) beliggende mellem ulkebugten i nord og den gamle heliport i syd.

Faktiske forhold

I Sisimiut By flyder det med containere og det har længe været ønsket fra såvel politikernes som mange borgeres side at få ryddet op i dette.

Området for Teknik og Miljø i Sisimiut har gjort en målrettet indsats hen over sommeren 2010, for at nå dette mål. Det mest af byen er blevet gennemgået for containere uden arealtildeling, og der er sendt mange breve til indehaverne af disse. I nogle tilfælde er det godt at beklæde sin container og male den i samme farve som ens hus i andre tilfælde er der ikke mulighed for containere ved huset og containeren skal væk. Nogle borgere/virksomheder er genstridige og vil ikke flytte deres containere til det anviste sted, og sagen ender med politianmeldelse.

I 2010 har Området for Teknik og Miljø i Sisimiut politianmeldt ikke mindre end 10 stk. 20 fods containere fordelt på 7 anmeldelser.

På havnen hvor pladsen er trang har kommunen en plads med 15 containere der bliver lejet ud, for at frigøre dette areal til andre formål er der lagt op til at kommunen flytter disse containere ud på den nye containerplads.

Maniitsoq har en containerplads i byen og derfor ikke så mange i bybilledet, denne plads er dog ved at være fyldt op og der skal i nærmeste fremtid påtænkes udvidelse eller etableres nyt.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Udstedelse af arealtildeling.

Driftsudgifter til snerydning, samt administration af lejemaal.

Driftsudgifterne til containerpladsen på havnen bespares.

Maniitsoq skal man begynde at opkræve pladseje, men dette menes i orden da der blandt andet foretages snerydning.

Administrationens vurdering

Projektet opfylder de generelle betingelser for arealanvendelse i forhold til lokalplan B8.

Teknik- og Miljøudvalgets behandling af sagen

Teknik- og Miljøudvalget har behandlet sagen på sit møde den 7. september 2010.

Indstilling

Teknik- og miljøudvalget indstiller forslaget "Regulativ for containerplads, Qeqqata Kommunian" til økonomiudvalget, med anmodning om godkendelse.

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Sagen videresendes til kommunalbestyrelsen.

Bilag

1. Forslag til Regulativ for containerplads Qeqqata Kommunia
2. Kort bilag over containerplads ved Ulkebugten.

Suliarisassanngorlugu ingerlatinneqarpoq	
Sendt til videre foranstaltning til:	KB *
Assilinera/Kopi:	
13. oktober 2010	
Aningaasaqarnermut ataatsimiititaliaq / Økonomiudvalget Qeqqata Kommunia	
Hermann Berthelsen	/
Borgmester	Paneeraq Olsen Kommunaldirektør

* Brev fra Marius Olsen medtages som bilag

Punkt 25 Dag- og natrenovationsindsamling i Kangaamiut

Journalnr. 27.01.51

Baggrund

Overgangsudvalget besluttede i 2008 at harmonisere renovationsindsamlingsfrekvenserne i den nye kommunes byer og bygder, således at man overalt indsamler dagrenovation 2 gange ugentligt og natrenovation 2 gange ugentligt.

Område for Teknik og Miljø har i foråret 2009 indgået kontrakt med Sanasoq v/Esra Rosing om renovationsindsamling i Kangaamiut for perioden 1.5.2009-31.12.2012. I kontrakten er antallet af ugentlige dag- og natrenovationsindsamlinger angivet til 2 i begge tilfælde.

Før kommunesammenlægningen har Maniitsup Kommunea haft kontrakt med Esra Rosing om 2 dagrenovationstømninger pr. uge og 3 natrenovationstømninger pr. uge.

Regelgrundlag

Hjemmestyrets bekendtgørelse nr. 27 af 17. september 1993 om klosetter og bortskaffelse af latrin og sanitært spildevand

Hjemmestyrets bekendtgørelse nr. 28 af 17. september 1993 om bortskaffelse af affald

Faktiske forhold

Det er kommet frem, at i løbet af 2009 har renovationsentreprenøren Esra Rosing valgt at fravige de vedtagne indsamlingshyppigheder, således at han i stedet for 2 ugentlige dagrenovationsindsamlinger og ligeledes 2 ugentlige natrenovationsindsamlinger i stedet har valgt at samle dagrenovation ind 1 gang ugentligt og natrenovation 3 gange ugentligt.

Område for Teknik og Miljø har i 2009 indskærpet over for Esra Rosing, at de politisk vedtagne indsamlingshyppigheder skal overholdes.

Esra Rosing har i et brev af 15.02.2010 med overskriften ”Anmodning om løsning af dag- og natrenovationsordninger i Kangaamiut” skrevet til Bygdebestyrelsen og redegjort for hvorfor det vil være hensigtsmæssigt at indsamle dag- og natrenovation med forskellig hyppighed.

Hovedargumentet er, at det reducerede antal natrenovationsindsamlinger i forhold til tidligere medfører, at de enkelte natrenovationssække som en helhed er tungere. Da terrænet i Kangaamiut i modsætning til i de andre af kommunens bygder er meget stejlt og der er mange terræntrapper, medfører det en større fysisk belastning af renovationsentreprenørens medarbejdere med bl.a. rygsmærter til følge.

Bygdebestyrelsen har i brev af 5.3.2010 til Qeqqata Kommunua givet udtryk for sin opfattelse, at der bør findes en anden ordning for arbejdet med dag- og natrenovation i Kangaamiut, idet bygden er afsidesliggende, hvorfor de foreslår, at arbejdsgangen hos renovationsentreprenøren tillades fraveget således som han ønsker.

Område for Teknik og Miljø er for nylig blevet bekendtgjort med, at Esra Rosing tilsyneladende har valgt fortsat at fravige de aftalte indsamlingshyppigheder uden at få Område for Teknik og Miljø's godkendelse.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Entreprenøren har ikke fremsat ønske om ændret betaling i forbindelse med ønsket om andre indsamlingsfrekvenser.

Direktionens bemærkninger

Ingen bemærkninger

Administrationens vurdering

Område for Teknik og Miljø vurderer, at Sanasoq v/Esra Rosing skal have afslag på at ændre på antallet af henholdsvis dag- og natrenovationsindsamlinger. Som udgangspunkt bør alle borgere i kommunen have samme betjening. Hvis der skal ske ændring af indsamlingsfrekvenserne, bør det være i retning af, at der både i by og bygd indsamles natrenovation 3 gange i ugen.

Det må forudses, at såfremt der i Kangaamiut åbnes op for at ændre de vedtagne indsamlingsfrekvenser, vil der kunne komme pres fra privat entreprenør i by for at få ændret allerede indgået aftale.

Indstilling fra Området for Teknik

Området for Teknik og Miljø indstiller, at Bygdebestyrelsen og Esra Rosing tilskrives, at Qeqqata Kommunia ikke kan godkende den foreslåede ændring i renovationsindsamlingen i Kangaamiut.

Teknik- og Miljøudvalgets behandling af sagen

Teknik- og Miljøudvalget har behandlet sagen på sit møde den 27. september 2010.

Teknik- og Miljøudvalget godkendte, at Bygdebestyrelsen og Esra Rosing tilskrives, at Qeqqata Kommunia godkender den foreslåede ændring i renovationsindsamlingen i Kangaamiut.

Teknik- og Miljøudvalget ønsker, at administrationen hurtigst mulig undersøger konsekvenserne af ændrede indsamlingsfrekvenser i Qeqqata Kommunia.

Direktionens tilføjelse til sagen

Direktionen gør opmærksom på, at kommunalbestyrelsen med budget 2010 har vedtaget dag- og natrenovationstakster for to ugentlige tømninger for 2010.

Det er således alene kommunalbestyrelsen, der kan ændre takster og tømningsinterval for dag- og natrenovation i 2010.

Det er direktionens opfattelse, at der ikke kan ændres i takster og tømningsinterval før 1. januar 2011, og i så fald skal det ske i takstbladet for budget 2011.

Desuden bør der minimum være samme serviceniveau i alle kommunens bygder, og endnu bedre også for byerne.

Indstilling

Det indstilles til økonomiudvalgets afgørelse om at godkende enten A eller B

A)

at Bygdebestyrelsen og Esra Rosing tilskrives, at Qeqqata Kommunia godkender den foreslåede ændring i renovationsindsamlingen i Kangaamiut.

at administrationen hurtigst mulig undersøger konsekvenserne af ændrede indsamlingsfrekvenser i Qeqqata Kommunia.

B)

at Bygdebestyrelsen og Esra Rosing tilskrives, at Qeqqata Kommunia ikke kan godkende den foreslåede ændring i renovationsindsamlingen i Kangaamiut for 2010.

at Teknik- og Miljøudvalget anmodes at fastsætte ens serviceniveau og takster for alle kommunens bygder og/eller byer for 2011.

Afgørelse

Man blev enige om at godkende indstilling B.

Bilag

1. Brev fra Esra Rosing til Bygdebestyrelsen
2. Brev fra Bygdebestyrelsen til Kommunalbestyrelsen/Område for Teknik og Miljø

Suliarisassanngorlugu ingerlatinneqarpoq	
Sendt til videre foranstaltning til:	OTM man
Assilinera/Kopi:	DØTM
13. oktober 2010	
Aningaasaqarnermut ataatsimiititaliaq / Økonomiudvalget Qeqqata Kommunia	
Hermann Berthelsen Borgmester	/ Paneeraq Olsen Kommunaldirektør

Punkt 26 Taxapriser

Journalnr. 70.03.16

Baggrund

Ansøgning fra Taxavognmændene i Sisimiut om at forhøje priserne på kørsel i taxa iht. brev af 9-3-2010 (bilag 1).

Omkostningerne ved at drive taxa er iflg. brevet steget meget og man ønsker derfor taksterne forhøjet. Ifølge Radioavisen er der finanslovsforslag om brændstofafgift på 25øre/liter fra den 01.01.2011.

Regelgrundlag

De nuværende priser er reguleret i 2006 altså for 4 år siden.

Det er kommunalbestyrelsen der udsteder taxabevillinger og fastsætter taksterne.

Faktiske forhold

Starttaksten er i dag 20 kr. og ønskes forhøjet til 25 kr. svarende til 25 % stigning.

Takst 1 der gælder hverdage fra kl. 06 til 16 ønskes forhøjet fra 17 kr. til 19 kr. + 12 %.

Takst 2 der gælder hverdage fra kl. 16 til 22 ønskes forhøjet fra 19 kr. til 21 kr. + 11 %.

Takst 3 der gælder hverdage fra kl. 22 til 06 og lørdag, søndag og helligdage ønskes forhøjet fra 22 til 25 kr. + 14 %.

Ventetakst ønskes forhøjet fra 300 kr. til 400 kr./time 33 %.

Der ønskes indført et trailergebyr på 40 kr.

Ønsket fra taxavognmændene i Sisimiut har været sendt i høring blandt vognmændene i Maniitsoq, men der har ikke været nogen reaktion.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Det vil i begrænset omfang have konsekvenser for kommunen. Der vil måske blive kørt lidt mindre i taxa, men typisk vil folk ret hurtigt vende sig til de højere priser. Taxa benyttes dog typisk af lavindkomstgruppe uden egen bil og en forhøjelse af taksterne vil derfor have ”den tunge ende nedad” Alternativet til taxa er dog i Sisimiut og Kangerlussuaq buskørsel hvor takst er uændret, så flere buskunder kan forventes (øget billetindlæg tilfalder entreprenøren og ikke Kommunen).

Direktionens bemærkninger

Ingen bemærkninger

Administrationens vurdering

Det er OTMs vurdering, at nogle af de ønskede takstforhøjelser er i overkanten af prisstigningerne i almindelighed. Priserne er i mellemtiden ca. steget 1,9 % p.a. iflg. KANUKOKA = 8 % på 4 år, og OTM kan derfor anbefale stigningerne på takst 1, 2 og 3 og men ikke stigningen på starttakst og ventetid idet de er større end alm. prisstigninger.

OTM anbefaler en stigning på starttaksten fra 20 til 22 kr. og på ventetaksten fra 300 kr. til 325 kr. Trailer gebyr er nyt, da der i øjeblikket ikke er en takst for dette.

Referat af økonomiudvalgets ordinære møde 08/2010, den 12. oktober 2010

	NU	TAXA ØNSKET	8 % STIGNING	OTM FORSLAG
STARTTAKST	20	25	21,60	22
TAKST 1	17	19	18,36	19
TAKST 2	19	21	20,52	21
TAKST 3	22	25	23,76	25
VENTETAKST	300	400	324,00	325
TRAILERGEBYR.	0	40	/	40

Indstilling fra Området for Teknik

Området for Teknik & Miljø indstiller, at de af OTM foreslåede takster indføres med virkning fra 1. januar 2011.

Teknik- og Miljøudvalgets behandling af sagen

Teknik- og Miljøudvalget har behandlet sagen på sit møde den 27. september 2010.

Indstillingen blev godkendt.

Teknik- og Miljøudvalget anmoder om, at taxavedtægten for Qeqqata Kommunia ændres, så den inkluderer taxacentraler i byerne.

Indstilling

Teknik- og Miljøudvalget indstiller at økonomiudvalget godkender de af OTM foreslåede takster indføres med virkning fra 1. januar 2011.

Afgørelse

Sagen returneres til Teknik- og Miljøudvalget, idet man gerne vil have undersøgt, om der skal være ens pris for hele Qeqqata Kommunia.

Sagen behandles i kommunalbestyrelsesmødet i november måned.

Bilag

1. Brev fra taxavognmænd i Sisimiut.

Suliarisassanngorlugu ingerlatinneqarpoq	
Sendt til videre foranstaltning til:	TMU sis
Assilinera/Kopi: KB (behandles i KB november 2010)	
13. oktober 2010	
Aningaasaqarnermut ataatsimiititaliaq / Økonomiudvalget Qeqqata Kommunia	
Hermann Berthelsen Borgmester	/ Paneeraq Olsen Kommunaldirektør

Punkt 27 Overtagelse af kaj ved Seqi olivinminen

Journalnr. 74.02.00

Baggrund

Efter Minelcos beslutning om nedlukning af Seqi olivinminen i Fiskefjorden har Råstofdirektoratet forespurgt Qeqqata Kommunia, om man er interesseret i at overtage kajanlægget og dermed også ansvaret for at vedligeholde det.

Råstof- og Infrastrukturudvalget behandlede sagen på mødet d. 04.05.2010 og indstillede til Økonomiudvalget, at kommunen skulle tilkendegive åbenhed for en evt. overtagelse af kajanlægget og indlede forhandling med Minelco og Råstofdirektoratet om vilkårene.

Økonomiudvalget godkendte på mødet d. 11.05.2010 indstillingen.

Regelgrundlag

I henhold til betingelserne i udvindingstilladelsen er Minelco forpligtet til at fjerne alle installationer og retablere området, hvis de stopper produktionen. Råstofdirektoratet kan derfor forlange af Minelco, at kajanlægget skal fjernes, hvis ingen vil overtage det.

Faktiske forhold

Minelco har fremsendt et udkast til overdragelsesdokument (bilag 1). Iht. udkastet vil Minelco betale et engangsbeløb på kr. 500.000,- til Qeqqata Kommunia til dækning af udgifterne til tilsyn de næste 10 år, mod at kommunen overtager det fulde ansvar for drift og vedligeholdelse af kajen. Ved indgåelse af aftalen overtager Qeqqata Kommunia alt fremtidigt ansvar for kajen.

Minelco har af et norsk rådgivende ingeniørfirma fået udarbejdet en rapport om vedligeholdelse af kajanlægget (bilag 2).

Råstofdirektoratet har fået det rådgivende firma Rambøll til at lave en vurdering af den norske rapport (bilag 3).

Økonomiske og administrative konsekvenser

Ud fra overslag i Rambølls rapport kan udgifter til 10 års tilsyn med kajen opgøres til kr. 1 mio. Hertil kommer udgift til montage af zinkanoder, hvis det viser sig nødvendigt, hvilket først kan konstateres om nogle år. Montage af zinkanoder anslås af Rambøll til kr. 3 mio.

Råstofdirektoratet er derfor indstillet på at forhandle et større beløb fra Minelco end de kr. 500.000,- de har tilbudt. Råstofdirektoratet forventer en afklaring herpå i den nærmeste fremtid.

Direktionens bemærkninger

Ingen bemærkninger.

Administrationens vurdering

Det er ikke i kommunens interesse, at kajanlægget fjernes, da det vil forringe sandsynligheden for, at olivinproduktion startes igen, ganske betydeligt. Kajen har kostet 100 mio. i anlæg. Kommunen bør derfor overtage kajen, hvis der kan opnås fornuftige vilkår herfor.

Råstof- og Infrastrukturudvalgets behandling af sagen

Råstof- og Infrastrukturudvalget har behandlet sagen på sit møde den 27. september 2010.

Indstilling

Råstof- & Infrastrukturudvalget indstiller til Økonomiudvalget godkender, at kommunen indgår aftale om overdragelse af kajanlægget, forudsat at der indstiller opnås en kompensation på kr. 1 mio. eller mere fra Minelco.

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Bilag

1. Udkast til overdragelsesaftale, Minelco
2. Rapport over vedligeholdelse af kajanlæg, Barlindhaug Consult
3. Vurdering af rapport om vedligeholdelse, Rambøll

Suliarisassanngorlugu ingerlatinneqarpoq <i>Sendt til videre foranstaltning til:</i>	RIU v/OTH
Assilinera/Kopi:	KB-orientering
13. oktober 2010 Aningaasaqarnermut ataatsimiititaliaq / Økonomiudvalget Qeqqata Kommunia	
Hermann Berthelsen Borgmester	/ Paneeraq Olsen Kommunaldirektør

Punkt 28 Orientering om aktuelle personalesager pr. 5. oktober 2010

Journalnr. 03.00

Opgørelsen omfatter ikke timelønnet personale

Maniitsoq:

1. Ansættelser

Arbejdsplads	Navn	Stilling	Ansæt pr.

2. Fratrædelser

Arbejdsplads	Navn	Stilling	Fratrædt pr.
Angerlarsimaffik Neriuaaq	Majbrit Thomsen	Ergoterapeut	31. oktober 2010

Sisimiut:

1. Ansættelser

Arbejdsplads	Navn	Stilling	Ansæt pr.
Sukisaarsaartarfik Sukorsit	John Jørgensen	Medhjælper	15. september 2010
Int. daginst. Nuniaffik	Elisa Tukula	Socialhjælper	15. oktober 2010
Nalunnguarfiup Atuarfia	Kamilla Jensen	Timelærer	1. oktober 2010
Nalunnguarfiup Atuarfia	Gustav Olsen	Timelærer	1. oktober 2010
Piareersarfik	Holger C. Andersen	Faglærer	1. oktober 2010
Fritidshjem Naasoq	Pilunnguaq Poulsen	Socialhjælper	1. oktober 2010
Direktionssekretariatet	Debora Kaspersen	Rengøringsassistent	15. oktober 2010
Int. daginst. Ungaanguaq	Inger Barslund	Pædagog	15. oktober 2010
Børnehaven Mikisoq	Ane Pedersen	Socialhjælper	1. november 2010
Området for Teknik- og Miljø	Tommy Toft	Driftsleder	15. oktober 2010
Int. daginst. Ungaanguaq	Else Poulsen	Socialhjælper	1. oktober 2010

2. Fratrædelser

Arbejdsplads	Navn	Stilling	Fratrædt pr.
Qinguata Atuarfia	Jens Lange	Lærer	31. oktober 2010
Qinguata Atuarfia	Karla Lange	Forskolelærer	31. oktober 2010
Int. daginst. Naja/Aleqa	Jensine Knudsen	Souschef	31. oktober 2010
Specialskolen Qilalugaq	Laila Møller	Timelærer	31. oktober 2010

3. Venteliste personaleboliger i Sisimiut

Arbejdsplads	Navn	Stilling	Ansættelses-dato	Antal rum
Minngortuunnguup Atuarfia	Brian Krag	Lærer	1. september 2010	3
Int. daginst. Ungaanguaq	Inger Barslund	Pædagog	15. oktober 2010	2
Fritidshjem Naasoq	Ingrid Haggæussen	Leder	1. september 2010	3
Direktionen	Hans Holt Poulsen	Planchef	1. september 2010	3

Indstilling

Sagen forelægges til økonomiudvalgets orientering.

Afgørelse

Taget til orientering.

Bilag

Ingen

Suliarisassanngorlugu ingerlatinneqarpoq	
Sendt til videre foranstaltning til:	HR-afdeling
Assilinera/Kopi:	
13. oktober 2010 Aningaasaqarnermut ataatsimiititaliaq / Økonomiudvalget Qeqqata Kommunua	
Hermann Berthelsen Borgmester	/ Paneeraq Olsen Kommunaldirektør

Punkt 29 Eventuelt

Intet.